

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 6 de agosto de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 26.922

Siniestrado el pasado miércoles

El tren de FEVE circulaba a una velocidad desaconsejada según la lectura de la «caja negra»

El convoy circulaba a 80 kilómetros por hora

Oviedo.— El tren de FEVE (Ferrocarriiles Españoles de Vía Estrecha) que descarriló el pasado miércoles en la localidad asturiana de Pintueles circulaba a cerca de 80 kilómetros por hora, una velocidad superior a la recomendada en ese tramo, según se desprende de la lectura de la «caja negra» de la unidad siniestrada.

La caja negra fue analizada ayer en el Juzgado de Instrucción de Cangas de Onís por técnicos de FEVE y de RENFE a petición de la juez que instruye el sumario, Antonia Sánchez Carpena.

Según declararon hoy a Efe los técnicos que efectuaron la lectura de la cinta en la que se registraban las velocidades, aceleraciones y empleo del freno, el convoy rodaba a casi 80 kilómetros por hora en el momento del descarrilamiento, aunque este dato todavía no es oficial y está pendiente de una segunda lectura de la cinta.

Aunque el lugar en el que se produjo el accidente, en el que fallecieron cuatro personas y 16 más resultaron heridas, no está considerado por FEVE como punto conflictivo y, por lo tanto, no está sujeto a límites de velocidad, la empresa ferroviaria aconsejaba no superar los 50 kilómetros por hora.

Otro de los datos que se desprende de la investigación apunta a que el conductor del convoy hizo uso del freno inmediatamente antes de que el tren se saliese de la vía.—Efe

Barrionuevo condecorado por la Guardia Civil y la Policía

Madrid.—El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, José Barrionuevo, ha sido condecorado con la Gran Cruz de la Guardia Civil y la Medalla de Oro de la Policía, supo «Efe» en fuentes de estos Cuerpos.

Las distinciones fueron entregadas en una cena ofrecida por altos cargos de Interior al ex titular del Departamento, que tuvo lugar el pasado jueves en Madrid.

José Luis Corcuera, sucesor de Barrionuevo en Interior; Rafael Vera, secretario de Estado para la Seguridad; José María Rodríguez Colorado, director general de la Policía; Luis Roldán, director general de la Guardia Civil, y Ana Tutor, delegada del Gobierno en Madrid, asistieron al acto.

«Barrionuevo fue siempre contrario a estas distinciones como cargo político, ya que considera que quienes las merecen son los agentes operativos; pero es evidente que en su etapa en Interior se ganó el respeto y el apoyo de los Cuerpos de Seguridad, y eso es lo que se le reconoce con las medallas», dijo a «Efe» un alto cargo presente en la cena.

Además de las máximas distinciones que pueden conceder la Policía y la Guardia Civil, el exministro recibió diplomas de Seguridad Vial, Tráfico, Protección Civil y otros recuerdos de su etapa en el Ministerio del Interior.—Efe.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

492.000.000 de pesetas a la fracción 8 de la serie 6 del número 04.430

198.000.000 de pesetas a la fracción 4 de la serie 7 del número 67.677

80.000.000 de pesetas al número 04.430

20.000.000 de pesetas al número 67.677

100.000 pesetas a los números o terminaciones en:

890 230 921 148 256 711 694 710

430 601 241 806 238 600

3.500.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 2.180.000 pesetas a los del segundo.

100.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 430.

50.000 pesetas a los números terminados en 30.

10.000 pesetas a los números terminados en 0 - 8 - 9.

SEGOVIA

Suspendidos de militancia

en el CDS el alcalde y el concejal
Julio Navajo

El Gobierno considera prematuro determinar el destino de los centros penitenciarios

Se prorroga el Año Mariano hasta el 8 de diciembre

(Pág. 3)

El defensor de Amedo y Domínguez presenta un recurso de súplica

Madrid.— El abogado Gonzalo Casado Herce, defensor de los policías José Amedo y Michel Domínguez, ha presentado hoy recurso de súplica contra el auto del pasado día 3 que denegó la libertad provisional para los dos policías procesados por su presunta relación con los GAL.

El recurso ha sido presentado ante la sección tercera de lo Penal de la Audiencia Nacional, pero su contenido no se revela «por respeto a la Sala», dijo a Efe Gonzalo Casado.

«Todo recurso es siempre un punto de esperanza», explicó el abogado, que entregó también copias del texto para las partes personales en este caso.

La Sala deberá responder a este recurso al segundo día de la entrega de las copias a las partes que intervienen en el proceso, y contra esa decisión ya no cabe recurso, indicó el letrado.—Efe

Denodados esfuerzos de Pérez de Cuéllar para desbloquear las conversaciones entre Irán e Irak

Naciones Unidas.— El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, intensificó sus esfuerzos para flexibilizar las rígidas posiciones adoptadas por Irán e Irak en las negociaciones para lograr poner fin a la guerra que los dos países mantienen desde hace ocho años.

A pesar de que las dos partes no han variado sus posiciones anteriores, el secretario general de la Organización de las Naciones Unidas consideró el viernes probable que la semana próxima pueda anunciar la fecha del alto el fuego.

En medios diplomáticos circula la versión de que el secretario general trabaja en una fórmula que incluye a los miembros permanentes del Consejo de Seguridad, en un intento de desbloquear las conversaciones.

Esta fórmula consiste en que los cinco miembros con derecho a veto (Estados Unidos, la Unión Soviética, el Reino Unido, Francia y China) se ofrezcan como garantes de que Irán va a

cumplir con todos los aspectos de la resolución 598, marco del proceso de paz, y no sólo con el alto el fuego.

Otra propuesta que se baraja es la de anunciar una fecha del alto el fuego e invitar simultáneamente a las partes a comenzar un diálogo directo.

Pérez de Cuéllar se reunió el jueves con el ministro de Relaciones Exteriores iraní, Ali Akbar Velayati, y el viernes con el iraquí, Tariq Aziz, entrevistas que describió como «amistosas y prácticas».

Irak exige celebrar conversaciones directas con su enemigo antes de declarar un alto el fuego en la guerra, algo que Irán rechaza por considerarlo una «condición previa».

El Consejo de Seguridad, por su parte, se reunió a última hora de ayer para escuchar el informe de la misión enviada por Pérez de Cuéllar a la zona de guerra con objeto de determinar las condiciones militares de un alto el fuego.—Efe

Escándalo en torno a «La última tentación de Cristo», de Scorsese

Washington.—Precedida de polémica y amenazas de grupos cristianos integristas, que lo consideran ultrajante, «La última tentación de Cristo», del estadounidense Martin Scorsese, está a punto de estrenarse en las pantallas de EE.UU.

Si algo han conseguido los críticos del filme, incluido el director de cine italiano Franco Zeffirelli, es tal vez lo contrario de lo que se

proponían, porque con toda la publicidad del escándalo en torno a la película, similar a la provocada por otra de Jean-Luc Godard sobre la Virgen María, es seguro que la gente hará cola por verla.

Zeffirelli, que amenazó con retirar una película suya del festival de Cine de Venecia en protesta por la exhibición en el mismo marco de la cinta de Scorsese,

provocó las iras de la Liga de antidisfamación judía B'Nai B'rith al afirmar que la película era producto «de esa escoria cultural judía de Los Angeles que busca cualquier pretexto para atacar al mundo cristiano».

El director italiano criticó, entre otros, a Lew Wasserman, presidente de la distribuidora de la película, MCA-Universal, que es judío.—Efe.

apunte del día

CURSOS DE VERANO

Generalmente y por razones hartamente conocidas, la estación estival significaba descanso. Era esa estación del año en la que prácticamente todo se para porque se ha tenido excesivo tiempo durante el resto del año para estar en movimiento. Y se notaba más ese cambio de rodaje entre las gentes de la política y la educación. Ahora esto es bien diferente. Los políticos quieren hacer la escuela en el verano y los profesores quieren descansar en invierno. Dicen que hasta en esto buena culpa la tiene el tiempo. Hay que relajar costumbres y apetece hacer del ocio algo productivo y a la vez «constructivo».

Es buen momento el verano para organizar todo tipo de cursos, en cualquier lugar donde todavía quede gente para contarlo. Incluso es parte de esta cultura del calor trasladar al personal a las zonas más apetecidas y apetecibles para disfrutar de esos «marcos incomparables» que no se tiene tiempo de apreciar en otros ratos del año.

Ultimamente, ciudades se han hecho importantes a tenor de unos cursos de verano que las han añadido un halo especial en el varlopinato mundo de la cultura. Porque la «cultura ociosa» resulta, como hemos señalado, cuando menos de lo más productiva. Además de gente, mueve otras muchas cosas que vienen tanto de dentro como de fuera.

Cualquier ciudad que se precie de ser «inquietada» ha de tener sus cursos de verano y puede resultar muy interesante que se organicen para extranjeros. Ocurre también algo parecido con los participantes en semejantes encuentros. Dice mucho de tal o cual sujeto su paso por los cursos en esta o aquella ciudad. Y últimamente todo el mundo tiene algo que decir en favor de los cursos de verano.

Hasta los políticos quieren decir sus cosas desde los «sitios importantes del verano», y los medios de comunicación nos las cuentan desde El Escorial, la UIMP en Santander o donde toque.

GOYA

Nadie —o casi nadie— desconoce que D. Francisco de Goya, fue un genio irreplicable de su tiempo y uno de los precursores indiscutibles de la pintura moderna española; que su fama traspasó con todos merecimientos las fronteras de España, conquistando para siempre la gloria y el más rendido respeto universal.

Su obra, extensa, única y varia, está repartida entre los más importantes museos y colecciones privadas del mundo y pueden contarse por millones quienes le estudian, ensalzan y le admiran.

Estas breves líneas no tienen otro objeto, que dar a conocer que hace cuatro años, un grupo de entusiastas del gran Goya, constituimos una asociación,

que tienen como principal objetivo, recordarle, difundir y honrar su memoria, su vida y su obra.

Durante el tiempo pasado hemos realizado, una modesta, pero intensa actividad y han sido innumerables los actos culturales, coloquios, conferencias y exposiciones que hemos organizado en diversos países y en España, culminando nuestro ilusionado quehacer con la entrega de los «Trofeos Goya 1986» por S.S.M.M. los Reyes, en el Museo del Prado, a las entidades y personalidades a quienes les fueron otorgados, esperando poder repetir en breve la entrega de los correspondientes a 1987.

Que S.A.R. Don Felipe de Borbón y Grecia, Príncipe de Asturias, accediera en su día a presidir honoríficamente nuestra Asociación Española de Amigos de Goya, nos anima y estimula para seguir adelante con el

Creo que prácticamente la he visto nacer y crecer, incluso en lo que se refiere a la corrección de la naturaleza, que ha consistido en arreglar, arbolar, sombrear, enverdecer, en fin, hacerla más bella.

Aquella Costa del Sol de los primeros años 50 por no tener no tenía siquiera nombre, que le puso después una astuta propaganda turística. En aquella costa y en «ilto tèm-pore» había un pueblo cuyo término municipal era casi todo propiedad de una señora llamada doña Carlota. Una de sus tres hijas, Angelita Rubio Argüelles, ya separada del diplomático y escritor Edgar Neville, me contaba años después la discusión que tuvieron con ella las hermanas, al final de la guerra civil, para que vendiese parte del arrenal que le había tocado en herencia.

—Madre, es mucha tierra para tan poco beneficio. ¿Por qué no vendes parte de ese secano? ¿No esperarás a que se revalorice? ¿Quién crees que va a venir aquí a asarse, madre?

—Aquí no se vende nada —contestaba enérgicamente doña Carlota—; esto va a subir un día u otro.

Se vendió mucho después, despacio y a precio de oro, porque «esto» era nada menos que Torremolinos. Buena vista financiera, ¿verdad? Ahora es muy fácil juzgarlo así y, sin embargo, *quien te-*

deseo de poder realizar con éxito los muchos proyectos que tenemos ya en marcha.

Para ello, hemos abierto un plazo de inscripción, que terminará el último día de octubre del presente, para acoger y recibir a quienes deseen ser socios, de los «Amigos de Goya» sin pago de cuotas de ninguna índole, de entrada o sucesivas, ya que la pertenencia a la Asociación es absolutamente gratuita.

Goya, genio y figura sin par y honra y orgullo de España, a quien tocó vivir una época conflictiva y difícil de nuestra historia, que llenó en ocasiones su alma de profunda amargura, bien merece cuanto hagamos los españoles, —siempre en deuda con él— para rendirle el constante recuerdo de un permanente homenaje a su memoria.

ANTONIO DE HORNA

Presidente de la Asociación Española de Amigos de Goya

ASOCIACION ESPAÑOLA DE AMIGOS DE GOYA

Rodríguez Vega, 4 - Bajos
28025 - MADRID

Solicito mi ingreso en esa Asociación, sin pago de cuota alguna, con todos los derechos.

Fecha y Firma

DATOS

Nombre y Apellidos

Calle o Plaza

de

Provincia de

«MI» COSTA DEL SOL

Fernando Díaz-Plaia

Creo que prácticamente la he visto nacer y crecer, incluso en lo que se refiere a la corrección de la naturaleza, que ha consistido en arreglar, arbolar, sombrear, enverdecer, en fin, hacerla más bella.

Por otro lado, nadie presumía entonces de bronceado; de la capital se escapaban para evadir el calor, no para encontrárselo de golpe y porrazo.

...Salvo algunos extranjeros locos, claro, que huían a su vez de la niebla y del frío y se regodeaban mientras enrojecía su piel. No es casualidad que uno de los primeros promotores de la costa fuera un Honenlohe, que sabía lo mucho que un norteno puede apreciar el brillo solar de que están privados tantos meses al año. Tras ellos, empezamos a acudir un mundo variopinto de las letras y del espectáculo, animados por alguien familiar con ambos mundos, el ya citado Edgar Neville. Tras edificar su casa en Marbella, y para seguir hablando con sus amigos de Madrid, obligó prácticamente a hacerse otras a Mingote, Julio Peña, Isabel Garcés, Dibildos, Antonio, el bailarín, García Viñolas, Parladé, Vitiñ Cortezo... El español medio empezó a oír hablar del curioso rincón del sur donde, aparte de tomar el sol y nadar, se hacía una vida increíblemente libre para el pacato ambiente de la época, algo, incluso, desvergonzado.

...Tan desvergonzado que un amigo mío asistió, en un autobús de la línea Portillo, a la conversación de dos mujeres de pueblo, que iban comentando chismes de la zona. Y cuando una, perdido el hilo, preguntó...

—Pero, oye, esos dos que dices, ¿están casados?

...Oyó contestar a la otra:

—Pero, ¿cómo van a estar casados? ¿No te he dicho que veranean en Torremolinos?

Sí, aquello, decían los bienpensantes en Madrid y Barcelona, era un perpetuo escándalo, que dirigían las divertidas hijas del Dr. Luque, «las luquitas», y Rafael, el primogénito de Neville, doblemente gracioso por andaluz y mariquita (en el sur no se emplean términos groseros como «homosexual»). Los «golpes» de Rafaelito eran célebres y sus descaros tales que el gobernador civil franquista decidió colocarle una pareja de la Guardia Civil de escolta para

que su presencia le frenase un poco. Era no conocer a Neville Jr. Salía de su casa envuelto en un albornoz de gayos colores y, haciendo voltear un bolso «de hacer punto», se dirigía a la playa seguido por los dos guardias que, evidentemente, no se sentían nada a gusto con una misión tan alejada de las normas en el Cuerpo. Y mucho menos cuando de pronto decía Rafael:

—¡Uy! ¿No tienen ustedes calor tan de caquí?

A lo que un día contestó el de la Benemérita...

—Un día de estos le vamos a pegar un tiro, señorito Rafael.

Un mundo curioso el de aquella costa. Yo lo conocí cuando me alojé en casa de Pepe Pizarro, agudo periodista, que fue uno de sus primeros descubridores y acabó su vida en ella, víctima de su infernal tráfico automovilístico. Volvíamos una noche a su casa y, al pasar junto a una tertulia al fresco de unos pescadores (entonces todavía había allí gente que vivía del mar y no de los bañistas), oí el comentario sobre un veraneante.

—Pues dice que es domador y que el año que viene va a traer una pantera que pasea sujeta por una correilla.

Hubo un breve silencio, que rompió otro de los presentes con voz calma.

—Bueno, pues que la traiga.

Fueron cuatro palabras, pero para mí representaron una revelación sobre el futuro de aquella zona. Cuando en la mayoría de las playas españolas el indígena reaccionaba ante el turista imitándole torpe y ciegamente o, por el contrario, tirándole piedras por el atuendo desusado en aquellos parajes, la gente de Torremolinos, Fuengirola, Marbella, «pasaba» olímpicamente de él. ¿Que las chicas querían ir sólo con taparrabos? Pues que fueran. ¿Que uno y una vivían juntos sin estar casados? Pues allá ellos. ¿Que otro iba a pasear una pantera como si fuera un pernillo? Con su pan se lo comiera.

Al día siguiente, en el porche de la casa de Pizarro, hice el fácil pronóstico: Esto va para arriba, Pepe. Se le ofrece al extranjero libertad y sol. A lo primero están acostumbrados y sin ella no pueden vivir. Lo segundo lo ansían con toda el alma. ¿Qué más quieren?

—¿Por qué crees que he invertido aquí mi dinero?

Se acercaba una mujer por la arena, con un capacho tapado que nos descubrió a medias.

—¿Queréis ustedes cosas de Gibraltar?

—Era otra ley que se cumplaba abiertamente en aquella Costa del Sol: la de la persecución del contrabando.

HORARIO DE AUTOBUSES SEGOVIA-VALLADOLID-SEGOVIA

Servicios de la empresa Galo Álvarez entre Segovia-Cuéllar-Valladolid en ambas direcciones:

SALIDAS DE SEGOVIA	LLEGADA A VALLADOLID
8,00	9,45
11,00	12,45
13,30	15,15
18,30	20,15
SALIDAS DE VALLADOLID	LLEGADA A SEGOVIA
8,00	9,45
11,00	12,45
13,30	15,15
18,30	20,15

Salidas de Valladolid a Cuéllar
8,00 11,00 13,30 18,30 19,30

Salidas de Segovia a Cuéllar
8,00 11,00 13,30 18,30 19,30

El alcalde y el concejal Julio Navajo han sido suspendidos de militancia por el CDS



En el último pleno el alcalde se quedó sólo con un concejal de AP en el espacio reservado para el gobierno municipal. (Foto: Aurelio Martín)

El alcalde, Luciano Sánchez Reus, y el concejal Julio Félix Navajo, han sido suspendidos de militancia en el CDS, según han informado fuentes de este partido. El escrito en el que se anuncia esta decisión de la comisión nacional de conflictos del partido de Suárez fue remitido ayer a los ediles segovianos y, anoche, aún no lo habían recibido.

Sánchez Reus, dijo a este periódico que no tenía conocimiento de la noticia y que él seguía siendo el alcalde de Segovia. También anunció su propósito de recurrir al acuerdo y personarse en el expediente instruido por la comisión de conflictos.

Como hemos informado, cinco concejales del CDS, a excepción de Julio Navajo, encargado del área de deportes, retiraron su confianza al alcalde por no atender el mandato de su partido de dimitir de su cargo. Los concejales del CDS, en algunos casos por decretos del alcalde y, en otros, por decisión propia, aban-

donaron toda responsabilidad de gobierno municipal.

El presidente provincial del partido, Juan Antonio Perteguer, dijo que el CDS a nivel nacional pedía la dimisión de Sánchez Reus como «autodepuración» al haber comprobado que había cobrado sueldos de dos administraciones distintas durante algunos meses. Este hecho fue negado por el alcalde, quien en junio ingresó una cantidad requerida por la Junta de Castilla y León, y comentó que el tema era entre la Junta y un funcionario, ya que hasta ser alcalde desempeñaba el puesto de letrado de los servicios de Agricultura de la Junta, y no había acuerdo con la liquidación.

La expectación en torno a la resolución de la crisis municipal continúa ya que, mientras que el alcalde dice que hay gobierno en el Ayuntamiento, los concejales del CDS indicaron que estaban dispuestos a presentarle una moción de censura si no dimitía.

A. M.

El Gobierno considera prematuro determinar el destino de los actuales edificios de los centros penitenciarios

El Gobierno considera prematuro determinar el destino de los actuales edificios de los Centros Penitenciarios de Cumplimiento, según una respuesta a una pregunta parlamentaria de la senadora Loyola de Palacio, de AP.

Loyola de Palacio argumenta que es previsible que en los próximos años se construya, por fin, el nuevo centro penitenciario de Segovia, lo cual permitiría el trasladar a toda la población reclusa al nuevo edificio, quedando vacío el actual edificio que se encuentra totalmente integrado en el casco de la ciudad. Preguntó al Gobierno qué destino va a dar el Gobierno al actual edificio de la cárcel de Segovia y si le va a ceder al Ayuntamiento.

En la respuesta se dice textualmente que «resulta prematuro determinar hoy el destino de los actuales Centros Penitenciarios de Segovia, así como la posible cesión de los inmuebles al Ayuntamiento de la ciudad, dado

que ello dependerá de las necesidades que requiera el servicio penitenciario».

LA PATRONAL DE INDUSTRIAS DE LA CONSTRUCCION SE SOLIDARIZA CON LA OPOSICION

Con el objeto de estudiar el proyecto de construcción de una nueva cárcel, en nuestra ciudad, ha celebrado una reunión el comité ejecutivo de la Patronal de la Construcción y ha considerado totalmente negativa para Segovia la construcción de dicho penal, aduciendo motivos económicos, culturales, históricos y de toda índole, que desvirtuarían la idiosincrasia de esta ciudad. No encontrando ninguna razón que justifique la construcción de dicha cárcel, la Patronal se opone de una manera enérgica a tal construcción.

El alcalde de Cuéllar pronunció el pregón de las fiestas de San Lorenzo

Mañana, a partir de las ocho y media de la mañana, el primer encierro taurino por las calles del barrio

Con un pregón a cargo de Felipe Suárez, alcalde de Cuéllar, comenzaron ayer las fiestas en el barrio de San Lorenzo, organizadas por la Comisión de Peñas, que, además de importantes festejos taurinos, contarán con verbenas, concursos y deportes. Las fiestas, en las que hay 24 peñas oficiales que agrupan a más de 700 mozos y mozas del barrio, cuentan con un presupuesto de diez millones de pesetas.

Mientras sonaba la música de las peñas, los cohetes y las charangas, Felipe Suárez dijo que ojalá que los encierros que este año se van a celebrar en San Lorenzo sean acicate y punto de partida de nuevas esperanzas para los hombres y mujeres del barrio, informa Aurelio Martín. «Habéis sabido dar una lección a Segovia, indicó el alcalde de Cuéllar, de lo que son capaces de hacer un puñado de personas, unidas por unos lazos de vecindad, cuando tienen ilusión y trabajan con hainco por organizarse y conseguir unas fiestas de las que debéis sentirnos orgullosos».

Haciendo historia, Felipe Suárez, señaló que cuando el Duque de Albuquerque, que era de Cuéllar, fue nombrado virrey de Navarra, se llevó a cuellaranos a su servicio, implantando, a petición de éstos, la costumbre de los encierros, que ya venían celebrándose en Cuéllar.

Terminado el pregón, en medio de una gran fiesta y alegría general, desfilaron varias peñas. Las autoridades, entre las que se encontraba el goberna-

dor civil, Ramón Berra, y miembros de las corporaciones municipales de Segovia y Cuéllar, hicieron un recorrido por algunas peñas y fueron obsequiados con un aperitivo en una caseta andaluza instalada por la Comisión, acompañados por los alcaldes y otras personas encargadas de la organización de las fiestas.

EL CONTENIDO TAURINO

Del amplio contenido taurino, sustento básico de estas fiestas de 1988, destacan los cuatro encierros y las respectivas suertes de la «probadilla», las tres sueltas de vaquillas nocturnas, los dos festejos intrínsecamente taurinos, y el colofón de la popular caldereta a celebrar en la Alameda del Parral, informa Pablo Pastor.

Para los amantes de emociones fuertes, voluntarios más o menos dispuestos a probarse como inspirados espontáneos, están a su disposición encierros

Se prorroga el Año Mariano hasta el 8 de diciembre

El obispo de la diócesis, Mons. Palenzuela Velázquez, de acuerdo con la facultad que ha concedido el Papa el Episcopado de España, ha decidido prorrogar la clausura del Año Mariano hasta el día 8 de diciembre del presente año, Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Virgen María.

matutinos a partir de las ocho y media, los días 7, 8, 9 y 10, con posteriores suertes de la «probadilla». Suelta de vaquillas, a las 11 de la noche, los días 6, 8 y 9. Y, ya como simples espectadores, podrán presenciar dos funciones taurinas. La primera, mañana domingo, a las seis y media de la tarde, becerrada popular con tres añosos de José Escolar para tres cuadrillas conformadas por mozos de las peñas. Hipotéticos matadores serán, José Luis Gómez «Huesos», Ángel San Juan «Gelete», y César Prieto «Pistolas». Y el miércoles, día 10, festividad de San Lorenzo, festejo mixto, con seis erales de José Escolar, para el rejoneador Ginés Cartagena y los novilleros Abel Oliva y Antonio Jiménez «El Ecijano», quienes lidiarán dos ejemplares cada uno.

La plaza de toros portátil está ubicada en el mismo lugar que en años precedentes. Tiene una capacidad para dos mil quinientas personas, y reúne todos los requisitos legales y reglamentarios para la celebración de espectáculos taurinos. El lleno está asegurado en todas y cada una de las funciones taurinas. Que el tiempo y la suerte acompañe para que los acontecimientos populares, auténtica exaltación a la fiesta de toros, así como las demás manifestaciones festivas, representen un hito en el largo devenir de este entrañable y peculiar barrio segoviano.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINE SALA MIRO — Teléfono 42-95-00

Sábado, lunes, martes, miércoles y jueves. Sesiones de 8 tarde y 11 noche

Domingo, sesiones de 6 y 8 tarde y 11 noche.

AL FILO DE LA NOTICIA

El mundo de la T.V. vivido desde el asiento del espectador
7 nominaciones al Oscar 1988

CINE SALA ZULOAGA — Teléfono 43-01-87

Sábado sesiones de 8 tarde y 11 noche

Domingo, sesiones de 6, 8 y 11

UN MAR DE LIOS

De la opulencia... a los trapos... al amor

Una divertida comedia está haciendo reír a todo el mundo
Lunes, martes y miércoles, sesiones de 8 tarde y 11 noche

GOLPE AL SUEÑO AMERICANO

Una nueva concepción de la vida
Ellos lo tenían todo y lo convirtieron en nada...



RENAULT

6 años

garantía anticorrosión

EMAYSA

Peñalara, 2.
Polígono Industrial

MATERIALES CONSTRUCCION



SANTA TERESA

La Lastrilla
Tel. 43 77 00

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo, 7 de agosto.

Van 220 días; faltan 146
Sol: De 7,18 a 21,22 horas.

PARA EL LUNES

Lunes, 8 de agosto.

Van 221 días; faltan 145
Sol: De 7,19 a 21,21 horas.

SANTORAL

Domingo. Santos: Justino, Pedro, Julián, Fausto y Segundo.

Lunes. Santos: Ciriaco, Marino y Eleuterio.

PENSAMIENTO

Nuestras horas son minutos cuando esperamos saber, y siglos cuando sabemos lo que se puede aprender. (Antonio Machado)

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Mateos Rueda. San Francisco, 9.

Domingo: Jiménez Cobale-da. Velódromo, 4.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

Premio especial de 100 millones de pesetas.

89679

Serie 102

2.500.000 pesetas a las cinco cifras. 50.000 pesetas a las cuatro últimas cifras. 5.000 pesetas a las tres últimas cifras. 500 pesetas a las dos últimas cifras. 100 pesetas a la última cifra.

Importante empresa constructora

Precisa para obra en Castilla

CAPATAZ OBRA CIVIL

—Se valorará experiencia
—Renumaración a convenir

Interesados, escribir con «Curriculum» al Apartado 657 de Valladolid

MUEBLES - LAMPARAS - CUADROS - ARTICULOS DE REGALO

muebles lázaro

SAN FRANCISCO, 34 y 36

(Frente Clínica Doctor Gila)

40001 SEGOVIA

☎ 42 81 08

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Barajas, Juan Cañero, Carlota Cuesta, José M.ª Iglesias, López Soldado, Totte Manes, Lorenzo Mena, Rafael Peñalver, Jesusa Quirós, Bea Rey y Valdés Solis. Abanicos decorados. Hasta el día 31.

EN EL ALGÚARIN DE ARTE «ENEBRO»

Pedro Domingo Martín, dibujos a la pluma. Hasta el 20 de agosto.

EN EL EDIFICIO DE LA ALHONDIGA

Artistas palentinos del grupo Muriel. Pinturas de Fernando Escobar, Indalecio López, Alberto Casado, Manuel Ruesga, Rafael Balbas, Félix de la Vega, Jose Luis Quirce, Elena Miguel y Pepín Rico. Exposición patrocinada por la Junta de Castilla y León. Hasta el día 20 de agosto.

EN EL PALACIO VELLOSILO DE AYLLON

Teodoro Nieto Antón, óleos.

EN EL CENTRO CULTURAL ARCANGEL, DE SAN RAFAEL

Equipo 7, pinturas. Hasta el 15 de agosto.

CINE

Hoy, Sala MIRO, 8 y 11: «Al filo de la noticia». Sala ZULOAGA: «Un mar de lios».

Mañana, 6, 8 y 11 horas, mismo programa.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Sandra Nieto Trigos, hija de Amelio y Amelia; Lorena Esteban Herranz, de Julián y Fuencisla; Jorge Egidio Gil, de Tomás y M.ª Azucena; Berta de Andrés Garrido, de Alberto y Julia; Yaiza Racionero Martín, de Eugenio y Isabel; Rubén Lázaro Pérez, de Ildefonso y M.ª Teresa; Rubén

Portero Gil, de Enrique y M.ª Luisa.

Defunciones: Carmen Mayán Calo de 84 años; Josefa Melero Toral de 82.

Matrimonios: Jaime Arnal Gómez con Matilde Cano Castro; Carlos Torrijos Miguel con M.ª Mercedes Conde Alvarez; Miguel Angel Beltrán Rodríguez con M.ª del Mar Fernández Martín; Santiago Marqués Gilarranz con M.ª del Carmen Matesanz Gil; Lorenzo Lobo San Frutos con M.ª Monserrat Muñoz Sanz; Jesús Tovar de la Cruz con Pilar Horcajo González; Francisco Alfonso Muñoz González con M.ª Elena Beltrán Rodríguez.

PUBLICACIONES

FEDERCAZA

Descaste de conejo, en espera de la media veda y las semifinales del Campeonato de España de recorridos de caza son los dos temas que presentan en primera página el nuevo número de esta revista que publica mensualmente la Federación Española de Caza. Además, en un amplio sumario, incluye interesantes reportajes que no sólo interesan a los aficionados a este deporte, como son el anteproyecto de conservación de la naturaleza, la conciencia medioambiental en nuestro país, etc., y otros más específicos como la caza del zorro con lazos, las elecciones en la Federación, etc. También, y como es habitual, sus acostumbradas secciones.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

HORARIO DE TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
Mediodía	Salida			Llegada	Mediodía
Salida					Llegada
7,07	7,22	9,10	6,06	7,54	8,08
9,02 (1)	9,17	10,57	7,10 (1)	8,54	9,08
10,02	10,17	12,12	7,40	9,05 (2)	
12,02	12,17	14,12	9,35	11,24	11,38
14,02	14,17	16,07	11,33	13,24	13,38
16,02 (1)	16,17	17,56	13,33	15,24	15,38
18,02	18,17	20,08	14,35	16,24	16,38
	19,15 (5)	20,39	16,43 (1)	18,24	18,38
19,02	19,17	21,07	18,35	20,24	20,38
20,02 (3)	20,17	22,05	19,30 (7)	21,25	21,38
21,02 (1)	21,17	22,57	20,45 (3)	22,24	22,38
	22,35 (6)	23,58	21,39 (4)	23,28	

- (1) Entre Segovia y Cercedilla para en El Espinar y San Rafael.
- (2) ELECTROTREN, días laborables de lunes a sábados inclusivos. Termina en Chamartín. Para únicamente en Cercedilla, Villalba y Pinar de las Rozas.
- (3) No para entre La Losa y Cercedilla.
- (4) No para en Gudillos.
- (5) ELECTROTREN, días laborables de lunes a viernes inclusivos. Sale de Chamartín. Para en Pinar, Villalba y Cercedilla.
- (6) ELECTROTREN. Sólo días festivos. Sale de Chamartín y para únicamente en Pinar, Villalba y Cercedilla.
- (7) Sólo festivos. Para en todas las estaciones.

VALLADOLID	MEDINA DEL C.	SEGOVIA	MEDINA DEL C.	VALLADOLID
	7,50	9,25	9,30	11,03
11,45	12,32	14,15	14,25	15,58
	17,00	18,30	18,05	19,44
				16,35

(Temporalmente, los DOMINGOS y FESTIVOS circula un tren Segovia-Coca, con salida de nuestra ciudad a las 12,15; de regreso sale de Coca a las 19,50 para llegar a Segovia a las 20,35)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SE PRODIGAN LOS SINTOMAS
DE APLANAMIENTO DEL ENEMIGO

Frente de Cataluña.—Hoy ha sido día de poco trabajo para el cronista. Bajo la sombra de los pinos extendiéndome mi tienda de campaña, y pongo ante mis ojos una carta topográfica. Poco a poco consigo orientarme entre el laberinto de trazos. Siempre se obtiene la misma consecuencia. El Caudillo hace tiempo que abarcó de un golpe de vista todo el teatro de la guerra y pudo aprovechar la ofensiva para obtener provechosos frutos. Montó la maquinaria y ésta no ha dejado un solo instante de funcionar, obteniendo réditos crecidos de los fallos que acusó el enemigo. Delante tenemos la demostración. Los rojos apenas se han movido. Ahora no se oye un tiro. La paralización y la inactividad es absoluta. Quiere esto decir que la iniciativa es nuestra. El enemigo acusa la derrota y no es aventurado decir que abriga el temor de que ésta pueda ser todavía de mayor alcance.

Registramos muchos síntomas que son como el termómetro que refleja el estado de ánimo de los combatientes. Y ninguno como las deserciones. La noche pasada llegaron a nuestras líneas, por sectores reducidos, treinta milicianos. Esta mañana lo han hecho cuarenta más. Hace unos momentos han llegado que por cierto no hicieron caso de las voces conminatorias de los bolcheviques ni de los disparos de fusil que contra ellos se hicieron. Eso es falta de confianza y seguridad de perder.../...

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

14,30, 48 horas. 15,30, El tiempo. 15,35, Isidoro. 16,05, Primera sesión. 18,10, Las aventuras de Teddy Ruxpin. 18,35, Secretos y misterios. 19,05, Número 1. 19,35, La Ley de los Angeles. 20,30, Telediario 2. 21,05, Informe semanal. 22,20, Sábado noche. 23,20, Fanny y Alexander. 00,55, 48 horas. 01,00, Filmoteca TV.

SEGUNDA CADENA

15,00, Estadio-2. 22,00, Olímpicos. 22,30, El pájaro espino. 23,20, Ayer. 00,20, Diálogos con la música. 00,50, Despedida y cierre.

Rne

PROGRAMACION REGIONAL PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativo trece treinta. 13,40, Recorres. 15,05, Punto y seguido.

Radio

PARA MAÑANA

00,30, La aventura de la ciencia. 3,03, Bugui Bugui. 8,00, Matinal SER. 8,45, Matinal SER: Segovia. 9,05, Santa misa. 9,40, De todo un poco. 11,05, A vivir que son dos días. 12,05, El gran musical. 13,05, Coplas de España. 13,30, Información local. 14,05, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Información local. 15,30, El planeta de los toros. 16,05, Sigue la fiesta. 18,00, Carrusel del verano. 21,05, Sigue la fiesta (F). 22,05, Coplas de mi SER (F). 23,00, Hora 25. 23,30, Deportes. (Coincidiendo con las horas informativas SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las once de la mañana, simultáneo con A.M. con los espacios: Musicalísimo, Santa misa, Y también para Vd. 11,00, SER Deportivos. 14,30, Los 40 principales. 22,05, SER deportivos. Desde las 23,00, conexión simultánea con A.M. se incluyen los espacios: Hora 25, Extra deportes, Los toros y De la noche a la mañana.

De la

PARA MAÑANA

00,30, La Ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER. Radio Segovia. 10,00, Cita del Sábado. 10,30, Pórtico del Domingo. 10,45, Cita del Sábado. 11,30, El PDP. Informa. 12,03, Sorteo de la Lotería Nacional. 12,30, Escaparaté. 13,00, Informativo. 13,05, Panorama Evangélico. 13,20, SER deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,05, Fin de Semana. 17,05, Café de la tarde. 18,05, Proper GOL. 19,05, Carrusel Baloncesto. Conexión con Radio Segovia A. M. Coincidiendo con las horas informativas Cadena SER.

antena 3

PARA MAÑANA

06,30, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, El primero de la mañana. 9,30, Viva la gente divertida. 10,00, Viva la gente de Segovia. 11,00, Viva la gente que concursa. 11,30, Viva la gente que concursa en Segovia. 12,00, Viva la gente del corazón. 12,34, Informativo de Segovia. 13,06, Gente confidencial (L). 14,06, Viva la gente de Castilla y León y Viva la gente de Segovia. 14,30, Informativo cadena. 14,34, Viva la gente del deporte (L). 15,00, Viva la gente verdaderamente grande. 15,30, Viva la gente con historia. 16,00, Viva la gente de la copla. 16,30, Viva la gente, a pensar de todo. 17,00, Viva la gente con fusar de todo. 17,30, Viva la gente que arregla. 17,30, Viva la gente que arregla. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Viva la gente de Segovia. 19,30, Viva la gente de la música. 20,06, Viva la gente de Castilla y León. 20,30, Goma espuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía. 1,30, Polvo de estrellas.

EL PROBLEMA DEL TRAFICO EN SEGOVIA

La Concejalía de Tráfico aporta varias sugerencias para crear aparcamientos subterráneos

Se cree que su rentabilidad económica está asegurada

Las plazas del Doctor Laguna y de la Artillería, los Jardinillos de San Roque, el Paseo del Salón y el Jardín Botánico, son los lugares propuestos por el actual concejal delegado de Tráfico, Alfonso Estirado del Amo, para que se puedan llevar a cabo aparcamientos subterráneos.

Para Estirado no hay otra solución al grave problema del aparcamiento en la ciudad, sobre todo en el casco antiguo, que no pase por los subterráneos, para que el turismo y cuanto le rodea, «la única industria segoviana con aires de continuidad», siga siendo cada vez más próspero. Al aire libre, según el concejal, no hay otros lugares como Nueva Segovia, Baterías, Las Lastras o sitios alejados del casco, que serán buenos para aparcamientos cerrados y vigilados de camiones y autobuses, pero no para recibir al turista.

En la Concejalía de Tráfico se piensa que la rentabilidad económica de los aparcamientos subterráneos está asegurada porque se sabe que el número de vehículos que diariamente recorren la ciudad puede estimarse en unos 20.000 y que el crecimiento anual de matriculaciones, sólo en Segovia, es de 10.000. Si a ello se añaden los vehículos de los visitantes y que en la zona alta de la ciudad la mayoría de los residentes carecen de garajes, no hay duda de la rentabilidad económica en una concesión de 75 años, prorrogables hasta 99 (máximo permitido por la Ley), a la empresa que se decida a invertir del orden de 500 millones en cada aparcamiento, sin contar el suelo, que deberá facilitar el Ayuntamiento.

LOS LUGARES PROPUESTOS

En la plaza del Doctor Laguna, a juicio de Alfonso Estirado, se pueden albergar unos 200 vehículos. Sólo los residentes y los organismos oficiales copiarían las plazas. «La Plaza Mayor, dice Estirado, quedaría peatonal al no permitir al tráfico pasar de la plaza de los Huertos. Si en la misma Plaza Mayor hubiera posibilidad de construir aparcamientos, también se harían, por qué no, si de mi dependiera. ¿Qué al levantarla nos encontramos con restos arqueológicos...?, al diablo entonces con los aparcamientos en la Plaza Mayor y a desenterrar esos restos para que puedan ser admirados por los segovianos, por todos los españoles y el mundo entero, pues nadie tenemos derecho alguno a restringir esas posibilidades preceptivas».

Con una ocupación de parte de la plaza de la Artillería, de la Vía Roma, avenida Padre Claret y parte de las huertas de la calle

Gascos, Estirado piensa que se puede llevar a cabo un gran aparcamiento subterráneo para más de 1.000 vehículos, incluidos autocares y camiones. Al no ser toda la superficie de propiedad municipal, habría que negociar con la propiedad, «pero pienso que esto sería muy sencillo, teniendo en cuenta que por esa zona sólo se permitiría construir bajo tierra», matiza Estirado.

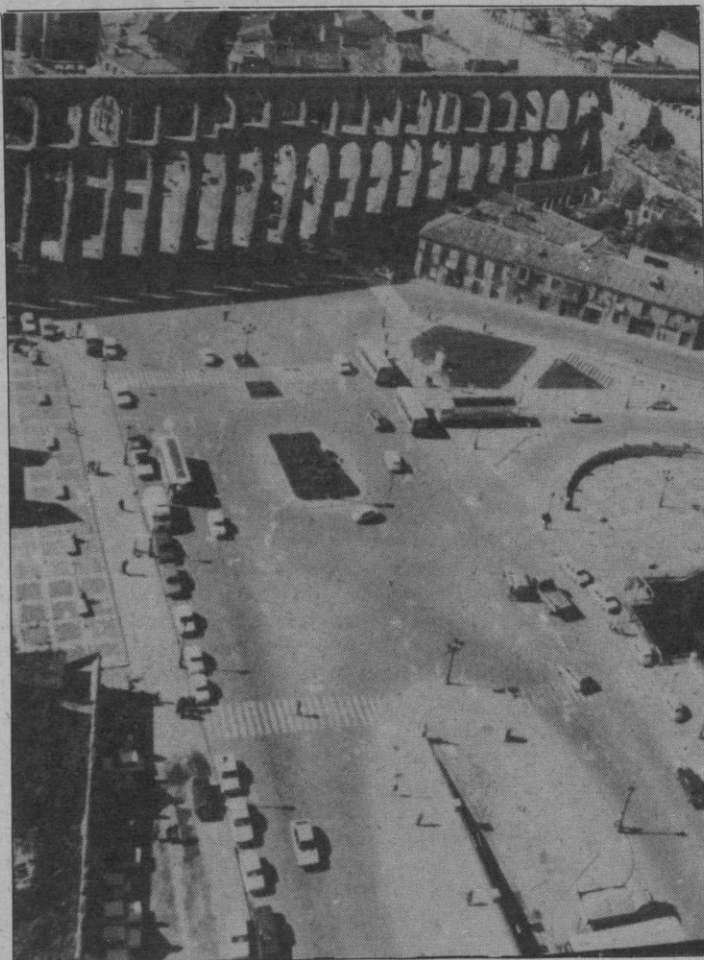
Ocupando parte de los Jardinillos de San Roque, de manera que se conserven los árboles de la zona sureste, junto con parte de las calzadas de la avenida de Fernández Ladreda y Ezequiel González, facilita otro aparcamiento de buena capacidad que, junto al anterior, permitiría evitar el tráfico bajo el acueducto.

El Paseo del Salón es otro de los lugares idóneos, según Alfonso Estirado, que daría la oportunidad de tener los vehículos en la zona alta de la ciudad, a la que se podría acceder mediante un montacargas o escalera mecánica que dejara a los turistas en la misma calle Real. El Jardín Botánico sería de una utilidad tremenda al tener prácticamente hecho medio trabajo de movimiento de tierras y necesitar el Ayuntamiento de lugares donde dejar los vehículos que, en un futuro, retire la grúa.

POSIBILIDAD DE CONSTRUIR

«La posibilidad real constructiva de los aparcamientos subterráneos en estas zonas, afirma Alfonso Estirado, no soy yo quien tiene que decidirlo sino los técnicos correspondientes. En mi opinión no hay duda de que sí se puede construir. Otra cosa distinta es que merezca la pena construirlos por su rentabilidad económica a la vista, aunque

pienso que obras de esta envergadura no pueden hacerse mirando esa rentabilidad económica temprana, sino la utilidad y los servicios que van a prestar. En este sentido, cuanto antes se hagan las cosas del mañana siem-



Con la ocupación subterránea de parte de la plaza de la Artillería se puede hacer un aparcamiento para 1.000 vehículos. (Fotos: Aurelio Martín)

pre serán más baratas y solucionamos a tiempo un problema que no tenemos por qué dejar a nuestros descendientes. Ya sabemos aquello de pan para hoy y hambre para mañana y tenemos que atajarlo».

TALAR ARBOLES

Preguntado por la necesidad de talar árboles en algunas zonas, en caso de que se llevaran a cabo los aparcamientos, Alfonso Estirado dice que lamenta tener que quitar árboles, «pero no me importa porque por cada uno que quito planto tres, cosa que la humanidad, por ejemplo, no puede hacer dándonos tres Maraños o genios que nunca deberían morir. Y los árboles también mueren por grafiosis y otras causas. No sólo como persona,

Construir de nuevo, respetando las partes nobles de los edificios

Alfonso Estirado, concejal de Tráfico, de A.P., es tremendamente partidario de respetar intramuros la situación actual, «lo que en modo alguno supone dejar los edificios arruinarse poco a poco, como viene ocurriendo. «Para mí, añade Estirado, esos edificios tenían que construirse nuevos, con escrupuloso respeto al sentido que han venido teniendo, como, por ejemplo, se ha hecho con el edificio del antiguo Casino de La Unión».

En este personal sentido del urbanismo, Estirado insiste en que, respetando esos aspectos nobles, se puede volver a construir permitiendo, incluso, levantar alguna planta donde sea posible. «Si al hacer esta remodelación, sin perder su sentido original, se puede ensanchar una vía, mejor que mejor. Y que no me digan que es mejor lo original que lo copiado, si lo que hemos conocido nosotros o lo que conocieron nuestros antepasados, ya que no hay fecha que nos lleve a una situación exacta y originaria».

«Soy decididamente partidario de lo original, afirma Alfonso Estirado, siempre que se sepa que es lo original, y, por encima de ello, de la copia que mejora lo original, por lo que me parece muy bien que se respete ese arco, ese patio, ese escudo, esa puerta..., pero respetando la nobleza del conjunto. No veo por qué no se permiten levantar hasta completar tres o cuatro plantas como los edificios que rodean al que se propone restaurar. Y, en este mismo sentido, si es preciso retranquear dos o tres metros para mejorar los servicios, sea bienvenido. Téngase en cuenta que ya no se trata de mejorar el tráfico; no, no. Se trata de mejorar los servicios (contraincendios, ambulancias, recogidas de basuras) que en cualquier momento se están necesitando».

CASCO COMPLICADO

El casco antiguo es muy complicado para dar soluciones al tráfico, que tendría que ser cortado de raíz, cosa harto difícil por los tremendos intereses comerciales que se juegan en el intento, piensa Estirado. Sin embargo, el concejal cree que el problema está ahí agravado de sobremedida por la espectacular masificación de vehículos en espacios físicos muy reducidos por los que hay que satisfacer todas las demandas que plantea una ciudad (alimentación, materias primas, productos energéticos, evacuación de basuras, material de demolición y otros desechos urbanos que han de ser transportados a diario). «Toda esa circulación puesta en marcha a la misma hora y por los mismos recorridos acaba por producir una congestión sistemática casi insoluble. La ciudades, y entre ellas Segovia, han crecido más aprisa que las previsiones, que hay que confesar no ha habido, incluso se siguen sin tener en los barrios extramuros, donde se construye con la misma idea de espacios urbanos delimitados en el siglo XIX».

VIARIOS Y CIRCUNVALACIONES

A los aparcamientos a uno y otro lado del acueducto, estima Alfonso Estirado, hay que sumar aspectos importantes de viarios como la apertura de la calle Coronel Rexach y la ampliación de la avenida Juan Carlos I. Pero, posiblemente, lo más importante era un paso bajo la curva de la avenida del Padre Claret. Estirado dice que es la mejor solución que se ha dado hasta ahora para evitar el tráfico bajo el acueducto. «Me he leído todos los estudios que existen y ninguno resuelve el problema teniendo en cuenta los intereses del comercio segoviano».

AURELIO MARTIN

A.M.



El paseo del Salón, otro de los lugares previstos para llevar a cabo los aparcamientos.

MOZONCILLO

Desde hoy, las fiestas en honor de la Virgen y San Roque

JESUS ALVAREZ HERRERO

A partir de hoy sábado, se inician en esta localidad de Mozoncillo, las fiestas en honor de Ntra. Sra. y San Roque. Los actos programados comienzan con una exposición, a las ocho de la tarde, del pintor segoviano Lope Tablada, con la presencia del famoso pintor en el acto.

A las once de la noche, pre-

a las once de la noche, teatro, por el grupo de comedias de Fuentepelayo, con la obra de Carlos Llopis «¿Qué hacemos con los hijos?».

El jueves, día 11, a las once de la noche, fiesta andaluza, con la actuación del grupo San Bartolomé, de Sangarcía, con el espectáculo «Fantasía por sevillanas». El viernes, día 13, a las doce de la noche, tradicional desfile de peñas, con sus res-

nueve de la mañana, tradicional encierro. A las seis de la tarde, novillada con las jóvenes promesas Francisco Javier Callejos y Antonio Briceño, de la Escuela de Tauromaquia de Madrid.

El miércoles, día 17, a las nueve de la mañana, segundo encierro. A las seis y media de la tarde, gran festival del arte del rejoneo: 4 novillos toros de la prestigiosa ganadería de Pablo Mayoral, para los consagra-



gón de las fiestas en la plaza de la Hermandad; seguidamente verbena y limonada gratis a todos los asistentes. Mañana, domingo, a las diez y media de la noche, en el frontón, actuación del grupo «Semillas del Arte», finalista en el programa de TVE «Gente Joven». El martes, día 9,

pectivas orquestas. A continuación, gran verbena en la Plaza Mayor. El domingo, día 14, a las doce de la noche, gran becerra; seguidamente, verbena.

El lunes, 15, finales de las diferentes competiciones deportivas. A las diez y media, velada. El martes, día 16, a las

dos rejoneadores Deme Centenera y Ginés Cartagena (triunfador, este último de la feria de San Isidro). A las doce de la noche, quema de fuegos artificiales; a continuación, velada fin de fiesta, por lo que se dará por concluida estas fiestas 1988.

En una respuesta a Isaías Herrero

La Junta asegura no haber paralizado los trabajos en los montes públicos

Más de 22 millones para el tratamiento de la plaga de la procesionaria del pino

La Junta de Castilla y León no ha paralizado los trabajos en los montes públicos propiedad de las entidades locales de la provincia durante este año, según se desprende de una respuesta parlamentaria del consejero de Agricultura, Fernando Zamácola, al procurador socialista Isaías Herrero. Las inversiones realizadas desde el 1 de enero al 30 de abril del presente año han ascendido a 19.379.599 pesetas, frente a 13.415.338 pesetas invertidas en el mismo periodo de 1987.

Por otra parte, en otra contestación, se afirma que la cantidad ingresada en 1987 por el Fondo de Mejoras Forestales de los montes de utilidad pública fue de 91.633.457 pesetas y el saldo al 30 de abril de 1988, 155.465.663 pesetas.

Según el consejero, no se ha reunido todavía la Comisión Provincial de Montes para el cierre del ejercicio económico del Fondo porque aun no se ha constituido la nueva Comisión, cuyo decreto se ha enviado a la Junta de Consejeros para su aprobación.

PLAGA DE PROCESIONARIA DEL PINO

A otra pregunta de Isaías Herrero relacionada con las razones por las que no se llevó a cabo en 1987 el tratamiento de la plaga de la procesionaria del

pino, la Junta dice que en la campaña llevada a cabo ese año se trataron en Segovia 3.800 hectáreas y que las suaves temperaturas del pasado otoño e invierno provocaron una reinfestación masiva en numerosos montes de la Comunidad y en especial de la provincia de Segovia.

«En consecuencia, dice la Junta, y para paliar los efectos defoliadores de la procesionaria, está previsto tratar por medios aéreos 10.200 hectáreas, con una inversión de 22.623.393 pesetas».

El 21 se celebrará el Día del Donante

La Hermandad de Donantes de Sangre ha organizado el Día del Donante, que se celebrará el domingo 21 del corriente mes. Consistirá en una fiesta campera a celebrar en el Cortijo Cuchareta, en Duruelo, con una serie de actos que se iniciarán con una misa de campaña. Habrá luego aperitivos y sangría, suelta de vaquillas y comida campera; por la tarde, concursos, elección de la reina del Día del Donante, merienda y fiesta flamenca.

Las inscripciones deben efectuarse antes del martes día 16, en las oficinas de la Hermandad de Donantes de Sangre (Hospital General, teléfono 437695).



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

DESEA CONTRATAR

LICENCIADOS UNIVERSITARIOS (Económicas, Empresariales y Derecho)

SE OFRECE:

- Plazas en prácticas con contratación laboral, a jóvenes universitarios que aspiren a iniciar y/o encauzar su desarrollo profesional en áreas:
 - Económico-Financieras (Mercado de capitales, Extranjero, Análisis de Inversiones, Auditoría...)
 - Gestión Comercial (Promoción de productos y servicios, captación de negocio y asesoramiento de clientes...)
- Un período de formación teórica y práctica y posibilidades de promoción profesional a medio plazo, tanto en Servicios Centrales como en la red de Oficinas.

SE REQUIERE:

- Titulación: Licenciatura en Ciencias Económicas, Empresariales o Derecho, obtenida dentro de los últimos cuatro años.
- Edad: menor de 30 años.
- Disposición a fijar su residencia en cualquier punto de la provincia de Segovia.

SE VALORARA:

- Experiencia profesional que pueda aportarse en las áreas citadas.
- Conocimiento y utilización de Ordenadores PC y paquetes informáticos.
- Conocimientos de inglés.

Los interesados enviarán Curriculum Vitae detallado con fotografía y expediente académico, al **Apartado de Correos 198 de Segovia**, antes del 26 de agosto de 1988.

EMPRESA DE SERVICIOS SEGOVIANA PRECISA Técnico especialista en nóminas y Seguridad Social

SE REQUIERE:

- Experiencia mínima de 1 año, como técnico, especialista en la materia
- Conocimientos de gestión IVA
- Servicio militar cumplido
- Dedicación plena
- Incorporación inmediata
- Se valorarán, conocimientos informáticos

SE OFRECE:

- Sueldo garantizado anual: Un millón pts.
 - Incentivación económica según valía
 - Trabajo en zona céntrica de la capital
 - Posibilidad de formación complementaria.
- Interesados enviar **urgentemente**, Curriculum Vitae al apartado de correos n.º 92, de **SEGOVIA**



EL SEÑOR

D. Rodrigo Abad Alonso de Ojeda

(Secretario General de la Hermandad de Donantes de Sangre)

Falleció en Segovia el día 17 de junio de 1988

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D.E.P.

El funeral que se oficie el lunes, día 8, a las 8,15 de la tarde en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, será aplicado por el eterno descanso de su alma

La Hermandad de Donantes de Sangre agradecerá la asistencia a tan piadoso acto

PREVENCION DE INCENDIOS FORESTALES

EN LA AGRICULTURA

Desde los tiempos más remotos, al observar los efectos de los incendios naturales producidos por el fuego, los pastores comprobaban que el fuego reduce el desarrollo de las plantas leñosas dejando espacio para las herbáceas, más adecuadas para el ganado. Por su parte, los agricultores observaban también que el fuego, al eliminar las plantas silvestres, deja espacio para las cultivables. Así, el terrible fuego se convirtió en una herramienta fundamental para la tecnología pastoral y agrícola.

Pero una herramienta, en todo caso cuyo empleo debe hacerse con gran cuidado, teniendo en cuenta que una de las causas más frecuentes de incendios forestales, durante el verano, es precisamente la quema de restos agrícolas y de pastos: la quema de rastrojos para la limpieza y preparación del terreno con vistas al cultivo del año siguiente, y la quema de hierba seca para favorecer la salida de pasto fresco con la venida de las lluvias.

En invierno hay también quemas de pastos en los días secos por la helada en la Meseta o por vientos del Sur en la zona Cantábrica.

Las quemas no están prohibidas en España, pero están reglamentadas. Tomando las precauciones adecuadas, se puede utilizar el fuego, quemando justamente lo que se debe quemar y evitando que se propague a otras tierras colindantes, sean de labor o sean de monte, lo que causa siempre daños graves a la propia agricultura, a la economía, al medio ambiente y, a veces, también a la vida humana.

Los incendios forestales dañan gravemente la economía rural.

Los incendios forestales son la causa principal de des-

trucción de la vegetación de los montes.

Los incendios desnudan el suelo del monte y dejan que las aguas de lluvia escurran

libremente, produciendo inundaciones y fuerte erosión.

Sin vegetación en los montes los manantiales se secan y los embalses se llenan de tierra y dejan de servir para el riego.

Además, durante muchos años, hasta que la vegetación se regenera, el monte produce nada más que gastos y la zozobra de no saber si llegará el día en que vuelva a dar madera y otros productos.

Los montes pelados entristecen los alrededores de los pueblos. Los árboles ya no frenan los vientos. Hace más calor en verano y más frío en invierno. Todo es más seco. Hay menos vida.

Pastoreo controlado

El pastoreo no es incompatible con el arbolado en el monte.

La presencia de ganado en el monte puede ser muy positiva, ya que aprovecha la hierba y las matas entre el arbolado, manteniéndolo limpio y produciendo una renta en carne muy interesante para la economía rural.

Con una adecuada rotación del ganado se puede regular la regeneración natural del pasto y del matorral, reduciendo la necesidad de recurrir al fuego, que en cualquier caso, debe practicarse siguiendo las normas de la quema controlada.

En el recuadro se enumeran una serie de ideas básicas para la prevención de los incendios

forestales originados por las quemas agrícolas y de pastos.

Diez normas básicas para hacer una quema controlada

Para hacer una quema y evitar que se propague a otros terrenos originando un incendio, se deben cumplir los siguientes requisitos, de acuerdo con el Reglamento de Incendios Forestales:

- Solicitar permiso a los Servicios Forestales.
- Elegir para quemar los días sin viento y, a ser posible, poco después de que haya llovido.
- Informar el día antes de quemar a los propietarios colindantes, al Agente Forestal de la zona y a la Guardia Civil.
- Limpiar un cortafuegos de dos metros alrededor de la zona, si no hay árboles junta a ella, y de cinco metros si los hay.
- Evitar quemas de superficies demasiado extensas.
- Procurar quemar colectivamente con los vecinos colindantes.
- Pedir apoyo de medios de extinción a los Servicios que los tengan en la provincia, a través del Ayuntamiento.
- Empezar la quema después del amanecer y concluir dos horas antes del ocaso.
- No quemar terrenos con pendiente muy fuerte porque se favorece la erosión. En todo caso, quemar cuesta abajo.
- Vigilar la quema con personal suficiente según la superficie de la finca llevando azadas y palas u otras herramientas que convenga para controlar el fuego en todo momento, sin abandonar la vigilancia hasta que no haya llamas ni brasas.

TODOS CONTRA EL FUEGO.

TU LO PUEDES EVITAR



MINISTERIO DE AGRICULTURA PESCA Y ALIMENTACION

ICONA



Según «Momento Económico»

El año agrícola alcanza niveles sorprendentes

Buena cosecha, superávit comercial e incremento de la tasa de mecanización

El año agrícola alcanzó niveles sorprendentes, favorecido por la continuidad de las lluvias que han redundado en buenos pastos y que en casi la generalidad de los cultivos las floraciones presentan buenos rendimientos, según informa «Momento Económico», del Banco Central.

Las estimaciones sobre la producción de los siete cereales básicos proporcionan una estimación global de la cosecha de 22,3 millones de toneladas, lo que representa una expansión del 10% sobre la campaña anterior, con destacada evolución en trigo y cebada, con expansiones del 5,5 y 17%, respectivamente. Esta evolución se obtiene, no obstante la reducción en el 1% de la superficie cultivada. La producción de cereales de otoño-invierno, que comprende trigo, cebada, avena y centeno, ha sido la más beneficiada por el régimen de lluvias.

En leguminosas para alimentación se mantiene en producciones similares a las de 1987 y en hortalizas y frutas las alternativas son oscilantes, pero manteniéndose en los niveles de la última campaña.

Los buenos resultados agrícolas, que se estima superen en conjunto el 6%, redundarán en un crecimiento de la producción final agraria, en torno al 4,5% contraída la expansión agrícola, superior al 6%, por las cuotas de expansión ganadera del 2,3 por ciento.

El descenso de los precios agrícolas provoca una transferencia de rentas al sector no agrario y ha favorecido la moderación y ajuste en el ritmo de inflación.

La demanda exterior del sector agrícola mantiene, en conjunto, una aportación destaca-

ble al crecimiento de las exportaciones totales, con expansión próxima al 30%, especialmente influida por las ventas de productos vegetales y animales vivos, con crecimientos que superan el 60 y 30%, respectivamente.

La campaña de exportación de cítricos ha alcanzado a fines de mayo un total de 2.250.000 toneladas, desde la iniciación, en octubre, con una expansión por encima del 8%, de las que corresponden la mayor proporción a los envíos a los países miembros de la CEE, que alcanzan 1.900.000 toneladas.

La balanza del comercio exterior agrario mantiene, a fines de mayo, un superávit acumulado del 5%, por encima del existen-

te en 1987, con un nivel de exportación que alcanza 376.500 millones de pesetas, frente a las importaciones, que se mantienen en 349.200 millones.

Se llega así a una tasa de cobertura de importaciones por exportaciones del 107,5%.

Las tasas de mecanización agrícola, especialmente la referida a la inscripción de tractores, evoluciona en el 18%, mientras se mantienen los niveles de cosechadoras y motocultores.

La relación de intercambio agrícola evoluciona hacia una expansión de la renta agraria, no obstante la relación adversa que ha existido entre el crecimiento de precios pagados y precios percibidos. El trasvase de población activa hacia otros

sectores influye en el crecimiento de rentas, a cuyo efecto se añade la aportación de las ayudas a la agricultura.

La influencia de la política comunitaria próxima, orientada más hacia la corrección de estructuras que a la política de precios predominante hasta la fecha, ha de significar una rectificación de impacto que ha supuesto el ingreso en el Mercado Común.

Una política de estructuras ha de favorecer las zonas agrícolas más desfavorecidas, a las que han de dirigirse recursos que potencien la disponibilidad de equipamientos, electricidad, energía hidráulica y otros relacionados con la creación de un entorno que favorezca a una población permanente.

ESTIMACION DE LA PRODUCCION FINAL AGRARIA EN 1988

Productos y grupos	Estructura 1987 (%)	Estimación 1988 (1987=100)
AGRICOLAS	57,6	106,1
Cereales	14,2	110,3
Leguminosas		
alimentación humana	0,5	98,0
Patata	2,9	98,0
Industriales herbáceas	5,6	107,0
Vino	3,2	107,2
Aceite	3,3	141,0
Hortalizas	12,6	101,0
Frutas (excepto cítricos)	8,4	98,2
Cítricos	3,8	105,0
Aceituna de mesa	0,5	95,0
Otros productos agrícolas	2,6	100,0
GANADEROS	37,8	102,3
Carnes	24,3	103,8
Leche	8,3	98,6
Huevos	5,0	101,4
Otros productos ganaderos	0,2	100,0
OTRAS PRODUCCIONES	4,6	102,5
TOTAL	100,0	104,5



Los culpables de Romero

El ministro de Agricultura, Carlos Romero, suele ser propenso a buscar culpables en otros terrenos, cuando las cosas de la política agraria no salen bien o, al menos, como él esperaba. A la hora de colocar esas responsabilidades, parece tiene varios puntos débiles. Uno de ellos es la prensa.

Cuando se produce una caída en los precios de algunos mercados, en Agricultura se piensa de inmediato que los responsables han estado en los periódicos de algunos medios de comunicación provinciales o nacionales que se considera tienen algún peso en el campo. Sabido es que, históricamente, el ministro de Agricultura tiene una especial manía por las grandes firmas multinacionales como grandes beneficiarias de los sudores del campo. Y, probablemente no le falta razón al ministro. Pero, lo que sucede es que, curiosamente, en este tiempo, esas firmas multinacionales han sacado en limpio más dinero que en los años anteriores; que han hecho buenos negocios, mientras en el país se ha hecho muy poco para lograr un sector organizado.

A los comentaristas agrarios les corresponde, con la máxima honestidad, dar cuenta de lo que está sucediendo en el sector o en la política agraria, sin pararse a pensar si los precios están arriba o abajo. Pensando en el interés de los agricultores y ganaderos, no es bueno crear situaciones de psicosis o temores excesivos sobre problemas en el campo, precios a la baja, que se traducen en pérdidas para el sector y provecho de los intermediarios. Pero, tampoco es correcto tapar lo que realmente esté sucediendo en el campo que los agricultores o ganaderos se sientan seguros y que luego choquen con la realidad de cada mercado.

Es bueno informar con realismo en la prensa agraria. Es bueno contar lo que pasa, sin deformar la realidad, con una posición constructiva. Y, cuando las noticias sean negativas o poco optimistas, como podría ser en este momento en los cereales, la reacción del agricultor, en lugar de hundirse y liquidar la mercancía, debería ser la de esperar, actuar cada día más como un operador más, buscar mecanismos de financiación para aguantar y vender a los mejores precios.

Los precios del campo no los tiran los medios de comunicación. Se caen por o tras circunstancias y el Gobierno debe asumir su responsabilidad.

A.G.

CHALET A 35 MINUTOS DE MADRID
con parcela de 700 m²

Entrada 500.000 pesetas
y mensualidades
de 40.000 pesetas

PIDA INFORMACION AL
TELEF. 91/411 41 77

Las compañías de seguro, ganaron seguridad en el sector agrario

Las compañías de seguros que operan dentro de los planes elaborados para el sector agrario han variado en los últimos meses su posición respecto al campo. Esta posición se pone claramente de manifiesto en su participación en el cuadro de coaseguro y que viene a ser como el termómetro para medir la confianza de estas entidades.

Al inicio de los planes de seguros agrarios, las compañías entraron llenas de confianza en estas nuevas líneas. Los primeros resultados negativos hicieron que muchas firmas fueran recortando su presencia en esta actividad. La presencia de las empresas en el seguro agrario, se mide por su participación en lo que se llama el cuadro de coaseguro. Ese porcentaje refleja el peso de cada firma aseguradora a la hora de hacer las pólizas.

En un primer momento, las compañías eran mayoritarias. Año tras año, fueron perdiendo peso hasta 1987 cuando su peso en el conjunto del seguro era solamente del 50,35 por ciento mientras el resto era presencia pública. Se pasó por un momento delicado. Si las compañías seguían bajando su participación pasarían a ser minoritarias frente a la mayor participación del Ministerio de Economía y Hacienda. En ese momento, no se planteaba solamente perder la mayoría, sino la posibilidad de que la Administración, a la vista de esas circunstancias, optase por una estatización del seguro.

Este riesgo ha desaparecido este año, tras la aprobación hace un año de un nuevo Plan Trienal de Seguros Agrarios donde se lograron mejores condiciones por parte de las compañías. Las entidades aseguradoras han ganado «seguridad» a la hora de algunas coberturas y riesgos, razón por la cual decidieron aumentar su presencia en el cuadro del coaseguro. En este momento, el peso de las compañías ha pasado del 50,35 por ciento al 56,42 por ciento, lo que, por primera vez en varios años, supone un paso positivo. Se espera que en la campaña próxima, se mantenga esta línea de participación de las compañías aseguradoras, lo que significaría que los seguros agrarios van adelante, no solamente para las entidades sino también para los agricultores y ganaderos.

A. G.

Ayudas de la CEE para mejorar las estructuras agrarias de las regiones con mayor retraso

Se aplicarán a España durante los próximos cinco años



El Consejo de la CEE ha establecido una acción común que España aplicará durante cinco años para mejorar de manera significativa las estructuras agrarias, reducir los costes de producción y mantener la actividad agrícola en las regiones con mayor retraso socioestructural.

Este programa cuenta con una financiación de 420 millones de ECU a cargo del Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola (FEOGA) sección Orientación.

El Consejo considera que las infraestructuras rurales de las zonas desfavorecidas y las de montaña son muy insuficientes, especialmente en equipamientos públicos, como electricidad, agua potable y caminos de explotación y de comunicación.

También estima que se deben mejorar los factores de situación hidráulica, la concentración de las superficies agrícolas, que se debe luchar contra la erosión, proteger los bosques y mejorar las viviendas.

Por todo ello, ha decidido lanzar una acción común que combine estos elementos y dotarla de una ayuda financiera del 40 por ciento en los gastos de riego y en el 50 por ciento en el resto, a cargo de la comunidad,

ya que las disponibilidades financieras de España son bastante limitadas.

Las ayudas de la Comunidad se aplicarán en los programas establecidos por el Gobierno o por otras autoridades designadas y se destinarán a:

1. La mejora de la infraestructura rural, en particular la electrificación y traída de agua potable a las explotaciones agrícolas y a los pueblos o partes de los pueblos cuyos habitantes dependan principalmente de la agricultura o silvicultura.

2. Al riego, con la renovación y mejora de las redes colectivas de riego y de drenaje existentes o la creación de redes colectivas de riego, y la realización de operaciones de drenaje si son indispensables para reorientar la producción hacia productos no excedentarios.

3. A la concentración parcelaria de las superficies agrícolas, sobre todo a la mejora duradera de las parcelas con objeto de obtener una relación de por lo menos de tres a uno en la nueva parcelación.

4. A la lucha contra la erosión sobre todo con la construcción de nuevas presas, diques, muros de contención, escolleras o contavientos. También al acondicionamiento de arroyos y barrancos, la construcción o acontecimiento de bancales y a la plantación en las orillas de los ríos de plantas que puedan mejorar la capacidad de retención del suelo.

5. A la mejora de las superficies agrícolas administradas individualmente, en particular el drenaje y las medidas de mejora del suelo, como el despedregado, la nivelación y la siembra de pastos, incluido el abono de fondo.

6. A la mejora forestal, como la repoblación, incluidas las especies de crecimiento rápido, la mejora de los montes degradados y otras medidas complementarias, incluidas la prevención y lucha contra los incendios forestales.

7. A la mejora de los edificios

destinados a vivienda de las explotaciones, sobre todo la que vaya a beneficiar a los jóvenes agricultores que se instalen por primera vez en una explotación, con cuya a las inversiones con un tope superior de 20.000 ECU por explotación.

Con respecto a la concentración parcelaria, se deberá especificar la delimitación de la zona geográfica en que vaya a aplicarse, descubrir los problemas y calcular los costes, fijar un calendario y tomar las debidas precauciones para que se proteja el medio ambiente.

En cuanto a las nuevas instalaciones de riego, los programas deberán demostrar que se van a cultivar productos incluidos en la lista de los Reglamentos de la CEE sobre reorientación.

El Gobierno español comunicará los programas a la Comisión y está determinará las modalidades de seguimiento. El Gobierno español designará, si fuera necesario, al organismo o a las regiones encargadas de garantizar la ejecución técnica del proyecto.

La duración de la acción se limita a cinco años, pero durante el cuarto año la Comisión presentará un informe sobre el desarrollo al Consejo, que podrá decidir la prórroga de estas ayudas.

El coste con cargo del FEOGA asciende a 420 millones de ECU y los gastos del Gobierno español serán reembolsados con arreglo a los siguientes límites:

—50 por ciento por los trabajos de mejora de la infraestructura rural, con un máximo de 190 millones de ECU.

—40 por ciento por los trabajos de riego, con un importe máximo de 5.000 ECU por hectárea regada, dentro de un límite global de 70.000 hectáreas y 224 millones de ECU.

—50 por ciento por las operaciones de concentración parcelaria, con un importe máximo de

600 ECU por hectárea y dentro y dentro de un límite global de 245.000 hectáreas y 122 millones de ECU.

—50 por ciento por la lucha contra la erosión, con un importe máximo de 100 millones de ECU

—50 por ciento por los trabajos de mejora de las superficies agrícolas individuales dentro de un límite de 125.000 hectáreas y de 29 millones de ECU, siempre que la participación del beneficiario sea como mínimo del 20 por ciento.

—50 por ciento por la mejora forestal, con un importe máximo de 2.300 ECU por hectárea en el caso de las repoblaciones forestales, de 2.000 ECU por hectárea de bosque en el caso de la mejora de los montes degradados y dentro de un límite global de 194 millones de ECU.

—50 por ciento por las inversiones de mejora de edificios, con un importe máximo de 25 millones de ECU.

La Comisión y el Gobierno español crearán, de común acuerdo, un Comité de seguimiento de la acción común. El Comité asistirá al Gobierno español o, en su caso, a cualquier otra autoridad designada por éste para garantizar la ejecución eficaz de la acción común.

Las solicitudes de reembolso se referirán a los gastos de España durante un año civil y se presentarán a la Comisión antes del uno de julio del año siguiente.

El FEOGA podrá conceder anticipos de acuerdo con España y con la evolución del programa.

En este sentido, el Comité permanente de estructuras agrarias será convocado para examinar estas medidas y se pronuncia por mayoría.

La Comisión adoptará las medidas para que se apliquen inmediatamente, aunque deberán ser conformes al dictamen del Comité permanente de estructuras agrarias, que podrá aplazarlas si no es así durante un mes a la espera de la decisión del Consejo.

Las cosechas son ahora más rentables

Dos nuevas cosechadoras John Deere, la 1188 y la 1188 Hydro/4, con motores de 177 y 195 CV respectivamente, se ofrecen al agricultor para rentabilizar ampliamente sus cosechas.

Estas máquinas introducen nuevas características para conseguir una mayor capacidad de cosecha y menor pérdida de grano con: cribas de mayor longitud, nuevo ventilador tipo ciclón y un exclusivo sistema de aprovechamiento de grano trabajando en laderas.

MAS AHORRO ENERGETICO

John Deere ha introducido en el recién presentado tractor 3650, de 6 cilindros y 120 CV, un nuevo termoventilador que trabaja de acuerdo con la temperatura del motor. De esta forma se consigue un ahorro de combustible de 0,8 litros a la hora.

También ha logrado mejorar la refrigeración del motor gracias a la nueva posición del radiador y a un avanzado diseño de acceso del aire.

Un camionero agraciado con los 314 millones de la Lotería Primitiva



Zaragoza.—Angel Román Román, natural de Tabuena (Zaragoza) y transportista de profesión, ha resultado agraciado con 314 millones de pesetas, premio que le corresponde como único y máximo acertante de la Lotería Primitiva del sorteo celebrado el jueves.

Angel Román se encontraba ayer en el pueblo soriano de Matalebreles, de donde es natural su esposa, Celia Hernández, comiendo en compañía de sus tres hijos, con la mayor tranquilidad de ánimo y como si la noticia del premio no fuera con ellos.

La familia Román-Hernández declaró a «Efe» que se había enterado de la noticia por los medios de comunicación y por las continuas llamadas de felicitación que estaban recibiendo desde primeras horas de la mañana.

Angel Román aseguró que «todavía no puedo confirmar o desmentir la noticia. Es verdad que me han llamado de Tabuena y que todos los indicios parecen confirmarme a mí como único acertante, pero yo no sé nada». En la imagen, la familia Román recibió con tranquilidad la noticia.—(Foto EFE).

Para eliminar el déficit público

Pedro Pérez considera necesario el aumento de la presión fiscal

Santander.—El secretario de Estado de Economía, Pedro Pérez, dijo ayer que es posible el equilibrio presupuestario y la reducción del déficit público en el próximo cuatrienio y citó, entre los medios para lograrlo, el aumento de la presión fiscal y el descenso en el gasto público. Asimismo, anunció la tendencia alcista del IPC en julio.

El nuevo secretario de Estado de Economía, Pedro Pérez, matizó que, dado que los márgenes para la reducción del déficit público mediante la disminución del gasto son reducidos, sólo resta recurso al aumento de la presión fiscal, entendida como el logro de una mayor equidad en el reparto de la carga tributaria. Para

ello propuso incidir en el control del fraude.

Pedro Pérez resaltó que el aumento de la presión fiscal es compatible con la disminución de la individual de los mayores tributadores y agregó que el incremento de presión global «no comporta un aumento de la presión fiscal individual de los sujetos que ahora son sinceros con la Hacienda pública».

Sobre las expectativas de evolución del Índice de Precios al Consumo (IPC) para el mes de julio, el secretario de Estado de Economía dijo que su impresión es que no será «muy brillante» a la vista de los cambios experimentados en la ponderación del índice, pero aclaró que de subir

del orden de años anteriores (uno por ciento) no tiene por qué hacer revisar los objetivos de inflación.

Para mejorar las condiciones sanitarias de la prisión

El director de la Modelo llevará a los tribunales a los hospitales que no acojan a los reclusos enfermos

Barcelona.—Mejorar las condiciones sanitarias de la prisión Modelo de Barcelona será, en adelante, el objetivo prioritario de su director Santiago Martínez Cadarso que está dispuesto, dijo, a llevar ante los Tribunales a médicos y hospitales que no acepten el ingreso de reclusos enfermos.

Martínez Cadarso, que tomó posesión de su cargo hizo ayer un año, afirmó que tras mejorar el nivel de convivencia en la cárcel, le preocupa especialmente la salud física y psíquica de los internos y que se va a procurar aumentar las dotaciones, sobre todo materiales de los servicios médicos.

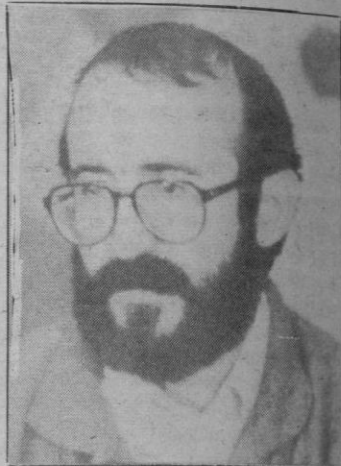
El director del centro penitenciario aseguró que intentaría «forzar hasta el límite las situaciones para que los internos sean atendidos en centros extrapenitenciarios» y, si es necesario, «hacer intervenir constantemente a los Juzgados de Guardia».

En este sentido, explicó que encuentra grandes dificultades para que los centros sanitarios acepten el ingreso de reclusos,

Erkizia: «El PSOE está apostando por un Revilla cadáver antes que por un triunfo de ETA»

San Sebastián.—El dirigente de Herri Batasuna Tasio Erkizia afirmó ayer, en unas declaraciones efectuadas a la cadena SER en San Sebastián, que «el PSOE está apostando evidentemente por un Revilla cadáver antes que por un triunfo de ETA». Erkizia, que la propia familia de Emiliano Revilla «ha denunciado que el Gobierno está haciendo todo lo posible para que no se pague el rescate». Y añadió: «ETA quiere liberar a Revilla, pero pone también sus condiciones. ETA quiere liberar a Revilla, pero pone también sus condiciones, y el Estado está jugando un pulso recurriendo a la vía policial». A la pregunta de si con este secuestro ETA pretende conseguir algo más de dinero, el dirigente de HB respondió que hay una vertiente económica y otra política.

La vertiente política de este secuestro se ha demostrado



Tasio Erkizia

«cuando hace algo más de un mes el propio Barrionuevo pidió a Eta, en unas declaraciones patéticas, que liberará a Emiliano Revilla». «Esas declaraciones, añadió Tasio Erkizia, demuestran la debilidad del Gobierno».

EN POCAS LINEAS

Cofir, la financiera española controlada por el magnate italiano Carlo de Benedetti, ha comprado un 40% de Sanitas, S.A., la primera aseguradora española del ramo de asistencia sanitaria. Ambas partes han acordado no desvelar el precio de la operación hasta hasta el próximo mes de septiembre.

La compañía «Delicosa Royala» ofrecerá el domingo día 7, en el Patio de Coches del Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, su espectáculo de marionetas «Los trabajos de Hércules», en el que se combina el trabajo de actores y títeres.

El Ministerio de Obras Públicas

y Urbanismo iniciará próximamente en Asturias las obras del tramo que unirá Las Segadas y Baña, correspondiente a la autovía Oviedo-Campomanes, considerado por los expertos como el más costoso y complicado de España.

Las reservas centrales de divisas registraron en el mes de julio un aumento de 252,3 millones de dólares (unos 31.032 millones de pesetas), según datos provisionales del Banco de España. Las mismas fuentes indicaron que con esta subida el total de reservas al finalizar ese mes se eleva a 37.978 millones (4,6 billones de pesetas).

Finalizaron los trámites para el acuerdo de refinanciación de Galerías Preciados

Madrid.—El tesoro británico dio ayer su autorización al grupo Mountleigh para sacar de Gran Bretaña las divisas necesarias para refinanciar la deuda contraída por Galerías Preciados con sus acreedores bancarios y Rumasa.

Fuentes de Mountleigh indicaron que con este permiso finalizan los trámites necesarios para realizar la operación, que quedará formalizada definitivamente a mediados de la próxima semana.

La operación de refinanciación de Galerías Preciados alcanza los 42.500 millones de pesetas y gracias a ella quedará liberada la hipoteca que pesa sobre los 14 edificios de Galerías, valorados en esta suma de dinero.

La firma del acuerdo supondrá también la transmisión de los edificios de Galerías a una nueva empresa controlada por Mountleigh que, a su vez, los arrendará a estos grandes almacenes para garantizar sus actividades comerciales.

De la cifra total de 42.500 millones de pesetas, unos 31.000 serán destinados a la recapitalización de Galerías y los 11.500 restantes a un fondo de dotación para garantizar la viabilidad de la futura empresa.—Efe



Santiago Martínez Cadarso, director de la cárcel Modelo de Barcelona. (Foto: Efe)

vida en libertad el seguir consumiendo sustancias estupefacientes».

Mediante un sencillo sistema de control, la orina adquiere un color particular cuando se han consumido opiáceos, sobre todo heroína, los últimos tres días.—Efe.

Antón Saracíbar: «Las declaraciones de Espina son insensatas y provocativas»

Madrid.—El secretario confederal de organización, de UGT, Antón Saracíbar, manifestó ayer que las declaraciones del secretario general de Empleo, Alvaro Espina, en las que calificaba de «reaccionarios» a los sindicatos por sus reivindicaciones en el diálogo social, son «insensatas y provocativas».

En manifestaciones a «Radio Nacional», Antón Saracíbar añadió: «Las declaraciones a los medios de comunicación son el mejor medio para dilucidar las diferencias. En este país se utilizan excesivamente los medios de comunicación».

«Puedo señalar que nosotros no hemos llamado reaccionario al Gobierno socialista, quien ha empleado esta palabra es precisamente Alvaro Espina. Estas declaraciones suponen algún

tipo de provocación, creo que son insensatas y provocativas», afirmó.

El secretario de Organización de UGT indicó que ante estas declaraciones sólo cabe la indiferencia, «cuando no el desprecio. Alvaro Espina no representa nada en una concertación, y desde luego, desde mi punto de vista, no tiene autoridad moral para criticar a los sindicatos, y mucho menos para criticar a UGT».

«Las reivindicaciones del sindicato está chocando con la política gubernamental, esto es normal en contexto democrático, aunque las reivindicaciones de UGT son estrictamente sindicales, no tienen ninguna motivación política».

Antón Saracíbar explicó que es muy difícil superar las diferen-

cias a no ser que se acepte la supeditación «y nosotros no lo vamos a hacer».

Sobre la posibilidad de «un otoño caliente», Antón Saracíbar dijo que en estos momentos hay dificultades en dos mesas de negociación abiertas, la de reforma del INEM y la de cobertura del desempleo. Si se abren todas las mesas y en ellas no se produce un avance serio, el movimiento sindical va a tener que reflexionar y terminará globalizando y terminará estudiando posibles movilizaciones».

Añadió que por lo que respecta a UGT esta situación aún es prematura plantearse, «pero no me atrevería a desechar posibles movilizaciones si no hay un avance serio en materia de concertación».

José Luis Barreiro recurre su procesamiento

Santiago.—Los abogados del exvicepresidente de la Xunta de Galicia, José Luis Barreiro, dieron a conocer ayer el recurso de súplica, presentado el pasado día 1 de agosto, contra el acto de procesamiento, dictado contra Barreiro el 27 de julio, por presuntos delitos de prevaricación y cohecho.

El recurso se centra en que «el auto de procesamiento se basa en premisas que en modo alguno han sido demostradas que, en todo caso, sólo se presumen y en contra de todas las pruebas practicadas».

En el recurso se hace hincapié en la imputación central del procesamiento, que indica que: «El motivo de que el señor Barreiro Rivas otorgara de forma tan precipitada y subrepticia esta concesión».

Sobre este particular dice que la inusitada «precipitación» no es indicio de dictar resolución injusta, pues se llegaría, dice el recurso, al absurdo de tener que sospechar de un funcionamiento ágil de la Administración.

En el recurso, los abogados de Barreiro hacen hincapié en que se procesó a su defendido por suposiciones que carecen de pruebas y sin tener en cuenta las declaraciones de los afectados.

«Es decir, que toda la imputación gira sobre un pretendido oscurantismo que implica, en su formulación, un juicio de valor más que la descripción de un hecho o de un indicio racional de criminalidad».

La idea central del recurso se apoya en la consideración de que eliminando el presunto delito de cohecho, el resto del compor-



José Luis Barreiro acompañado por sus abogados. (Foto: Efe)

tamiento que describe el auto de procesamiento no pasaría de ser

una simple irregularidad administrativa formal.—Efe.

TOROS

Una oreja para «El Niño de la Capea» en Huelva

Huelva.— Pedro Gutiérrez «Niño de la Capea» cortó la única oreja, que trajo consigo una gran polémica en los tendidos, en la tercera corrida de abono de las Fiestas Colombinas que se celebró ayer en la plaza de la Merced de Huelva.

Se lidiaron cuatro toros de José Luis Osborne, de bonita presentación pero escasos de fuerza, que provocaron las iras del respetable, y dos sobrerros, en primer y quinto lugar, de Ma-

nolo González, de juego irregular.

«Niño de la Capea», oreja y ovación.

Miguel Báez, «Litri», ovación y palmas.

Rafí Camino, palmas y silencio.

VITORIA

Primera corrida de la feria de la «Virgen Blanca». Se lidiaron cinco toros de Fermín Bohórquez, desiguales de presentación, mansotes en el caballo y sin fuerza ni peligro en la muleta. En el cuarto lugar se lidió un toro de José Ortega, cornalón, manso en el caballo y colaborador y soso en la muleta.

Julio Robles, ovación y una oreja.

«Espartaco», ovación y una oreja con petición de la segunda.

José Miguel Arroyo «Joselito», aplausos y ovación.

SUCESOS

ESPAÑA

SE BUSCA A UN FANTASMA, EN CADIZ

Cádiz.— En el pueblo de Arcos de la Frontera (Cádiz) está siendo buscado un fantasma que viste capirote y utiliza ropaje morado propio de una cofradía de penitencia, según informa el «Diario de Cádiz».

Desde hace unos meses algunos vecinos insistían en que habían visto un fantasma, sin que se les hubiera tomado en serio. El fantasma, según el rotativo gaditano, deambula por las calles próximas a la iglesia de San Agustín.

Ultimamente han proliferado las personas que afirman haber visto el fantasma, al que un niño hizo huir tras arrojarle piedras. Se rumorea en el pueblo que el citado fantasma pudiera ser un hombre o una mujer que, disfrazado así, acude a una cita amorosa, y no quiere ser reconocido.

En Jerez se dio hace ya tiempo un hecho de similares características, y al final se descubrió que era un hombre que visitaba a una dama y que, según cuentan las historias, al final fue apaleado.

DOS HERMANOS DETENIDOS CON CHEQUES DE VIAJE FALSOS POR VALOR DE 2.400.000 PESETAS

Barcelona.— La Policía de Calleja (Barcelona) detuvo ayer en esta localidad a dos hermanos tras incautarles cheques de viaje falsificados por valor de 2.400.000 pesetas, según informa hoy el Gobierno Civil de Barcelona.

Cristóbal y Francisco Sánchez García, de 32 y 33 años, respectivamente, naturales de Moratalla (Murcia) y afincados en Bruselas, fueron detenidos cuando intentaban efectuar el pago de unas compras con cheques de viaje falsos.

Además de los cheques de viaje, también les fueron incautadas 417.000 pesetas, 200 francos belgas y 150 franceses en metálico, señalaron las mismas fuentes.—Efe

EXTRANJERO

MATAN A OCHO NIÑOS Y EXTRAEN SUS CORAZONES EN UN ACTO SATÁNICO, EN FILIPINAS

Manila.— Los cadáveres de ocho menores en avanzado estado de descomposición fueron extraídos del interior de un pozo en la provincia filipina de Davao del Norte con el pecho seccionado y sin los corazones, informa hoy el matutino «Mindanao Mirror».

Las primeras investigaciones policiales iniciadas en la aldea de Kapalong, donde tuvo lugar la masacre, a unos 900 kilómetros al sur de Manila, hacen suponer que un culto satánico fue el motivo de la muerte de los niños, de edades entre los 12 y los 15 años.

Los cuerpos de los niños, vestidos con uniformes escolares, fueron hallados casualmente por residentes de la localidad, que encontraron dos tarjetas de identidad de la escuela adonde acudían, en las inmediaciones del pozo artesano que estaba prácticamente cubierto de maleza.

El comandante provincial de la Policía, coronel Nelson Estares, declaró que las fuerzas del orden han recibido informaciones sobre prácticas de cultos satánicos en aldeas de la provincia.

Se cree que las partes extraídas de los cuerpos son ofrecidas durante las «misas negras» en actos de adoración a Satán.

El último año, autoridades escolares y policiales filipinas iniciaron una investigación sobre las actividades de supuestas sectas satánicas que operaban en centros de educación de Manila y de la ciudad de Baguio, en el centro de la isla de Luzón.—Efe

LA OBSESION POR LA HIGIENE MATA A UN MUCHACHO EN LONDRES

Londres.— Christopher Price, de 15 años y obsesionado por la higiene corporal, murió víctima de una nube de desodorante en aerosol, que provocó él mismo, en su pequeño y mal ventilado cuarto de baño.

La prensa británica de hoy informa de que Christopher se duchaba tres veces al día, antes de ir al colegio, antes de salir y antes de irse a la cama.

Según la madre del joven, éste usaba dos envases grandes de desodorante a la semana ya que tenía la teoría de que cuanto más desodorante usase más efectivo sería.—Efe

**Unas gotas de tu sangre
pueden devolver la sonrisa
a un niño, la felicidad
a una familia.**

¡Hazte donante de sangre!

Importante empresa constructora
precisa para obra en Castilla

TOPOGRAFO OBRA CIVIL

Se valorará experiencia en puesto similar
Renumaración a convenir

Interesados, escribir con «Curriculum»
al Apartado 657 de Valladolid

El próximo 17 de agosto

EE.UU. y la URSS realizarán el primer experimento nuclear conjunto

Washington.—Estados Unidos y la Unión Soviética efectuarán el próximo día 17, en la base norteamericana de pruebas nucleares del desierto de Nevada, su primer experimento conjunto para verificar la potencia de los ensayos y el cumplimiento de los tratados que la limitan.

En septiembre, se llevará a cabo una prueba similar en la URSS, dijo Troy Wade, del Ministerio estadounidense de Energía, a calificar de «histórico y sin precedentes» el acuerdo de las dos superpotencias para realizar los dos experimentos conjuntos.

Paul Robinson, responsable estadounidense de las negociaciones con la URSS sobre prue-

bas nucleares, dijo que, si los experimentos tienen éxito, permitirán la ratificación por el Senado

de EE.UU. de dos tratados suscritos en los años 70 sobre pruebas nucleares.

Fin de las negociaciones entre Angola, Cuba y Suráfrica

Ginebra.—Los gobiernos de Angola, Cuba y Suráfrica anunciarán el próximo lunes los acuerdos alcanzados en Ginebra durante los cuatro días de negociaciones, que el comunicado final de esta reunión define como una «secuencia de pasos necesarios» para lograr la paz en el suroeste de África.

Lo único claro, según los catorce puntos acordados en Nueva York, es que las conversaciones para que Namibia acceda a la independencia y se ponga fin a la guerra en Angola han sido «detalladas, positivas y productivas», pero continúa sin conocerse en qué puntos se avanzó y cuáles han quedado «aparcados» para próximos encuentros.—Efe.

El Gobierno de Bonn critica la comercialización de la historia de Mathias Rust

Bonn.—El Gobierno federal alemán criticó ayer indirectamente la comercialización en exclusiva de la historia del joven aviador alemán Mathias Rust por parte del semanario germano «Stern».

En declaraciones a la prensa, el portavoz oficial del Gobierno germano, Norbert Schaefer, afirmó que no es correcto emitir informaciones a través de un único medio de comunicación y señaló que el Gobierno federal «se imagina vías mejores» para difundir la historia del caso.

Agregó que habría sido deseable que Rust, a su regreso de Moscú, se hubiese expresado públicamente, de manera que su aterrizaje en la Plaza Roja de

Moscú no encuentre imitadores que se animen a repetir «esa gran estupidez» a la vista de la ligera pena con que fue castigado.

Schaefer subrayó que, precisamente por eso, habría sido mejor que Rust se hubiera puesto a disposición de la prensa en general y hubiese hecho declaraciones en las que reconociese su error y la irresponsabilidad de su vuelo.

En este sentido, el ministro germano de Exteriores, Hans Dietrich Genscher, comentó a la prensa de este país su esperanza de que el joven germano «demuestre haberse merecido el indulto y observe una gran discreción».—Efe.

Perú solicita una conferencia para prohibir los ensayos nucleares

Lima.—El canciller peruano, Luis González Posada, entregó hoy a los embajadores de Estados Unidos, Gran Bretaña y Unión Soviética en Lima cartas para los cancilleres de sus respectivos países en las que pide celebrar una conferencia que prohíba los ensayos nucleares.

Los gobiernos de estos países son depositarios del Tratado de Moscú que establece la convocatoria de una conferencia para prohibir ensayos nucleares, indicaron fuentes diplomáticas locales.

El Tratado prohíbe los ensayos de armas nucleares en la atmósfera, el espacio ultraterrestre y bajo el agua, pero hasta el momento no están vetados los ensayos nucleares subterráneos en tierra.

La cancillería entregó la propuesta a los representantes diplomáticos de los países depositarios con motivo de la conmemoración del 25 aniversario de la firma del Tratado de Moscú, efectuada el 5 de agosto de 1963.

La propuesta de Perú ha sido presentada también por su representante en la conferencia de desarme de Ginebra junto con los delegados de Indonesia, México, Sri Lanka y Yugoslavia, que copatrocinan el proyecto de enmienda.—Efe.

PANORAMICA

FILIPINAS: Un grupo de guerrilleros comunistas del Nuevo Ejército del Pueblo (NEP) secuestró a ocho civiles, empleados de una firma gubernamental, en la provincia de Camarines Norte, a unos 240 kilómetros al sur de Manila, informaron hoy fuentes militares.

R.F.A.: Sin derramamiento de sangre y sin heridos termino, tras diez horas de cautiverio, la dramática toma de diez rehenes —tres funcionarios de la prisión y siete empleados de firmas comerciales— perpetrada por tres presos amotinados, que cumplan largas condenas por hurto y asesinato en Bruchsal, cerca de Karlsruhe, R.F.A.

5 Tentaciones de verano
Para que no tenga que sudar la gota gorda al pagar la factura.

Cinco combinaciones de los mejores productos IVARTE. A unos precios muy refrescantes.

TV Color GRUNDIG 22" Mod. T56-333 Máquina de coser SINGER Montai Mod. 2114 AHORA 99.500 ~~70.000~~ ~~78.400~~ ~~148.400~~	Compacto AMSTRAD Mod. MCD-7 con compac disc Máquina de coser SINGER Samba Mod. 7505 AHORA 59.500 ~~29.900~~ ~~57.680~~ ~~87.580~~	Sandwichera COMBI I.T.T. NOVA. Sandwiches y repostería (waffles) Mod. 255 Freidora CIRCULAR I.T.T. NOVA 2'5 Lis. Mod. 251 Máquina de coser SINGER Samba Mod. 7505 AHORA 59.500 ~~11.500~~ ~~12.900~~ ~~57.680~~ ~~82.080~~	Frigorífico EXCELL 360 Lts. 2 puertas Mod. E.H.P. 37 Máquina de coser SINGER Montai Mod. 2110 AHORA 89.500 ~~59.900~~ ~~72.800~~ ~~132.700~~
--	--	--	--

Busque este símbolo en todas nuestras tiendas Ivarte

30 MESES GARANTÍA GRATIS

Oferta limitada del 4 de Julio al 27 de Agosto
*PRECIOS CON IVA INCLUIDO

Compruebe un nuevo estilo de compra en

ivarte

SEGOVIA: P.º Ezequiel González, 39.

TENIS

Presentado oficialmente el X Trofeo «Raimundo Orejana»

Dotado con 600.000 pesetas en premios espera a más de un centenar de jugadores

En los salones del hotel Los Arcos se llevó a efecto ayer la presentación oficial de la X edición del Trofeo «Raimundo Orejana» de Tenis y la II de la Red Comercial Seat Segovia, contando además, con la colaboración de diferentes industrias segovianas.

A la presentación acudieron, además de Raimundo Orejana, el actual presidente del Club de Tenis Juan Bravo, en cuyas instalaciones se jugará el torneo, Antonio Vaquero, y miembros de la comisión organizadora, así como el representante de la Red Seat en nuestra capital.

MEDIOS ECONOMICOS

Fue el pasado año cuando los organizadores del trofeo decidieron darle un carácter mucho más abierto y una proyección hacia el exterior. Con la colaboración de Seat-Segovia se logró y ahora, con mayor experiencia, la situación organizativa del torneo se encuentra en un buen momento.

El presupuesto global es de un millón de pesetas, de las que aproximadamente 600.000, se dedicarán a premios, en las cuantías que días pasados ya les dimos a conocer.

La inscripción de jugadores es aún baja, pero esta edición se espera llegar al centenar, lo que vendrá a demostrar la importancia que este torneo tiene entre los que se llevan a efecto en nuestra zona.

La fase previa del torneo dará comienzo el día 12 del actual y la fase final, en la que intervendrán 24 jugadores, entre el 16 y 21 de Agosto.

OPINAN LOS TECNICOS

Había cierto interés por conocer los motivos por los que la organización y los jueces árbitros no incluían en el grupo de la fase final a algún jugador segoviano.

Sobre este tema recogimos diferentes opiniones:

Lorenzo González, juez árbitro adjunto.

—Sería necesario conocer qué tratamiento se da a determinados jugadores que pasan al grupo de la fase final.

—En estos torneos, ya de cierta importancia, que el juez árbitro o la dirección del torneo, invita a algún jugador que por sus méritos, o por ser del club organizador, invita algún jugador de que pase al cuadro final sin tener que jugar la fase previa. Es una cortesía.

—¿Encuentra facilidades el juez árbitro en tenis para realizar su labor?

—El tenis quizás unas de las



Los finalistas del último torneo, junto a Raimundo Orejana

ventajas que tienen los jueces árbitros es que tienen la autoridad total del torneo. Sin salirse de las normas, puede actuar según su criterio. Practicamente la decisión de un juez árbitro, en temas deportivos, es inapelable.

Miguel Angel de Frutos, árbitro.

—Se ha comentado que un jugador invitado haciendo uso de esa cortesía de que antes se hablaba, era el vallisoletano Carlos González, ¿porqué no se invita a un jugador segoviano?

—El mejor jugador segoviano en estos momentos es Carlos Gallego. Nosotros hemos estimado oportuno esperar a ver el número y categoría de los jugadores que vienen al torneo y que pueden estar en el cuadro final, para darle esta plaza a Carlos Gallego. Pero también estimamos que puede ser incluso contraproducente para éste jugador el entrenar en un cuadro donde la categoría de los jugadores sea muy superior. Hay un ejemplo, en la pasada edición del Lord Winston, Carlos jugó contra Pecci, tras el gesto que tuvo la organización hacia él, y allí se demostró que el segoviano tenía muy poco nivel ante un jugador más realizado. Incluso Carlos se sintió mal jugando con el jugador suramericano.

Antonio Vaquero, presidente Club Juan Bravo.

—¿Qué representa el torneo Raimundo Orejana para el club?

—Todo un estímulo. Incluso podemos comprobar como los propios socios, a quienes les gusta utilizar de forma constante sus pistas, las ceden en estas fechas como una cosa normal. El torneo, sin duda, tiene para nosotros algo especial.

—¿Como se encuentra, técnicamente hablando, el tenis en el club?

—De momento creo que está estancado, no en organización, si no a nivel de jugadores absolutos. Teníamos un Carlos Gallego que iba para más, que con el esfuerzo económico de sus padres llegó hasta donde pudo, pero al no encontrar otras ayudas se paralizó su ascenso. Nuestro club está tratando de llevar a la práctica todas las promesas que tiene e intentar evitar que un ju-



Vencedor-87. Pato Clavet

Emilio Sánchez Vicario, semifinalista en el Torneo de Kitzbuehel

Kitzbuehel (Austria).—El español Emilio Sánchez y el sueco Kent Carlsson, con sus triunfos sobre el austriaco Thomas Muster y el checo Marian Vajda, respectivamente, completaron el cuadro de semifinales del torneo internacional de tenis de Kitzbuehel, fase alcanzada también por el argentino Guillermo Pérez Roldán y el brasileño Luiz Mattar.

Sánchez, cuarto cabeza de serie, precisó tres «sets» para eliminar a Muster, sexto favorito. Con juego de ataque, el español arrolló en el primer «set» a su rival, ante el que sólo cedió un juego, poniendo el marcador 6-1.

La reacción del austriaco, que mejoró notablemente en su tenis, llevó a tener que decidir el segundo con un «tie-break». En éste, Muster ganó 7 puntos por 5 Sánchez, y se adjudicó el «set» por 6-7.

En el tercero, también equilibrado, el español resolvió la eliminatoria a su favor al romper el servicio a Thomas Muster y terminar con 6-4.

El sueco Ken Carlsson, gran rival particular de Emilio Sánchez, logró también el pase a las semifinales, sin apenas dificultades. Cumplió con su condición de ter-

cer cabeza de serie y se impuso al checo Marian Vajda por 6-2 y 6-4.

Las semifinales, que se disputarán hoy sábado, serán: Emilio Sánchez (Esp.)-Luiz Mattar (Bra.)

y Guillermo Pérez Roldán (Arg.)-Kent Carlsson (Sue.).

Resultados de cuartos de final: Emilio Sánchez (Esp., 4) venció a Thomas Muster (Aus., 6) por 6-1, 6-7 y 6-4.—Efe.

III Open Internacional en El Espinar

Carlos Gallego cayó en la fase previa

Como ayer informamos, ayer comenzó a disputarse en la Urbanización Rio Moros de la Estación de El Espinar el III Open Internacional de tenis que organiza la cadena Lord Winston's. Y durante la jornada de ayer, viernes, se disputaron un total de quince partidos correspondientes a la fase previa de dicho torneo.

Los resultados que se obtuvieron en los mismos fueron éstos: Manuel Montero ganó a David Pérez Ovejero por 6-2 y 6-1; Ricardo Iglesia a Luis Pérez García por 6-0 y 6-1; Pedro Domínguez a Daniel Pérez Ovejero por 6-1 y 6-0; David Fuentetaja a José Luis Álvarez por 4-6, 6-3 y 6-3; David Duque a Guillermo García por 6-0 y 6-3; Rafael J. Tabera a Samuel Pérez Ovejero por 6-0 y 6-0; Roberto Carretero a Luis Navar

por 6-2 y 6-1; Héctor D. Martín a Daniel González por 6-0 y 6-0; Javier Méndez a Manuel Mena por 5-7, 6-3, 5-5 y abandono; Hernán López a Oscar Torres por 6-4 y 6-4; Manuel Díaz López a J. Fernández Moreno por 6-2 y 6-3; Miguel Esparza a Gion Gonzalesch por 6-2 y 6-2, y Eduardo Moreno a José Escudero por 7-6 y 6-1. También se disputaron ayer dos partidos correspondientes a la fase previa, en los que se impusieron José Luis Villuendas y Carlos del Saz a Sebastián Tobarruela y Carlos Gallego por 7-6 y 7-6 y 5-7, 7-6 y 6-4, respectivamente.

Durante la jornada de hoy y mañana, e incluso parte de la mañana del lunes, se disputarán encuentros correspondientes a esta fase previa.

Suscribase a

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

J.M.*

MOTOCICLISMO

Dominio de Garriga en los 250 c.c. del GP de Gran Bretaña

Donington Park (Gran Bretaña).—Juan Garriga ha dominado los primeros entrenamientos en la categoría del cuarto de litro del Gran Premio de Gran Bretaña, que se disputará mañana en el circuito de Donington Park. Garriga, con su Yamaha, hizo un «crono» de 1:38.54, por los 1:38.96 del segundo clasificado, Luca Cadalora. Dominique Sarron realizó el tercer mejor tiempo, pero ya a más de un segundo del español. «Sito» Pons, con Honda, marcó un tiempo de 1:40.41, el séptimo, mientras que Carlos Cardús hizo el decimotercer «crono».

En 125 c.c., Jorge Martínez «Aspar» consiguió establecer el segundo mejor tiempo, por detrás del italiano Ezio Gianola. Esta es la primera oportunidad para que «Aspar» se proclame, matemáticamente, campeón mundial en esta categoría.

Wayne Gardner, con Honda, no tuvo problemas para alcanzar la primera plaza en la primera sesión de entrenamientos de los 500 c.c., con un crono de 1:35.09. El francés Christian Sarron, con una Yamaha, alcanzó el segundo mejor tiempo, mientras que McKenzie obtenía el tercero.—Efe.

CICLISMO

El lunes se celebrará la Subida al Puerto de Navafria

El lunes se celebrará la segunda edición de la subida al Puerto de Navafria, convocada para las categorías de juveniles y aficionados de 2.ª y con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana.

El recorrido, de unos setenta kilómetros, constará de dos vueltas al circuito Navafria, Torre Val de San Pedro, Pedraza y Navafria, para subir finalmente a lo alto del puerto, donde estará instalada la meta.

GRAN PREMIO
SAN LORENZO

El martes, a las cinco y media

de la tarde, en el barrio de San Lorenzo, se celebrará la prueba de cadetes que cuenta con la organización del Club Ciclista 53-13 y el patrocinio de los alcaldes del barrio de San Lorenzo.

El recorrido es el siguiente: San Lorenzo, carretera de Trescasas, San Cristóbal, Trescasas, Cabanillas, Torrecaballeros, Segovia, San Lorenzo, San Marcos y tres vueltas al circuito de La Piedad, con meta en la calle Las Nieves.

El vencedor de la edición del pasado año fue el corredor del Caja Segovia, Antonio López Fernández.

CON CRITERIO PROPIO

LA RADIO INFORMATIVA

El presente de indicativo de verbo informar —y no pretendo escribir sobre cuestiones gramaticales—, se ha conjugado extraordinariamente bien a la hora de tratar la labor de PEDRO DELGADO a lo largo de prácticamente todo un mes. La SER, tanto a nivel cadena como en su propia emisora de Segovia, ha realizado un despliegue extraordinario y se ha volcado —dicho literalmente—, con el corredor segoviano. Fue una de las cadenas de radio españolas que apostó por él desde el comienzo de la temporada ciclista y sus profesionales han demostrado una entrega tan eficaz como realista. José Ramón de la Morena y Tito Irazusta; Alfredo Matesanz y Jesús Martínez (Antonio García Rivilla, lo pasó en un tono «agradable» por las vacaciones), por citar a algunos de los profesionales dentro de un fenomenal grupo de trabajo, realizaron un esfuerzo digno de aplauso y supieron estar en el camino informativo que la actualidad demandaba. Satisfechos pueden estar de su trabajo, porque al otro lado del receptor miles de personas agradecían —sin decirlo—, su labor.

A otro grupo de compañeros, segovianos, integrantes de ANTENA 3-Segovia, se les ha negado casi todo. Y este cronista ha visto cómo su esfuerzo por trabajar, por ofrecer al oyente lo más destacado del momento deportivo que vivía Segovia, encontraba todas las dificultades del mundo para poder realizarlo. Ellos, los profesionales del medio, se han sentido desplazados en una ciudad que es la suya. Desde la que informan cada día. Han sido injustamente olvidados y recriminados por cuestiones en las que nada tenían que ver, y que como integrantes de la sociedad segoviana querían y quieren lo mejor para el ciclista ganador del Tour-88. Es otra forma de buscar y realizar la información. Mucho más dura e ingrata. Y lo mejor de todo es que han sabido estar trabajando en ese «segundo plano» al que se vieron relegados. La suya sí ha sido una misión imposible, pero también ahí se demuestra el espíritu que anima al equipo de trabajo de ANTENA 3-Segovia. La radio-información tiene en esta emisora la clara muestra de cómo se debe informar cuando hay que nadar en contra de la corriente. A Luis Martín, director, y a todos cuantos prestan su servicio a los segovianos a través de la información de cada día, vaya nuestro más firme ¡adelante!

J. M.ª

VELA

Mario Conde, con «Banesto» ganó en tres cuartos de tonelada Hoy finaliza la Copa del Rey

Palma.—El velero «Container» (RFA), de una tonelada, ganó ayer la cuarta regata de la Copa del Rey de vela, que se disputa en Palma de Mallorca. Con esta victoria, el «Container», máximo favorito al triunfo final, se ha situado en primer puesto de la clasificación general. El primer español clasificado en la general es el «Sirius III», patroneado por el Príncipe Felipe, que es quinto.

La victoria del «Container» fue inapelable. Si logra mantener hoy el liderato, el «Container» representará a su país en la Sardinia Cup, que se celebrará en septiembre. El vencedor de la clase A maxis, fue el «Othello» (Italia), seguido por el «Divirona» (Francia). El tres cuartos de tonelada de Mario Conde, el «Banesto», venció ayer entre los de su clase. El banquero se mostraba muy feliz

Alberto Viejo encabeza el mundial junior de «vaurien»

Vigo.—Alberto Viejo, con el barco «Antergo», encabeza la clasificación general provisional del mundial junior de la clase «vaurien», en la que es actual campeón del mundo. Viejo, después de los tres primeros puestos obtenidos en la primera, tercera y cuarta prueba, y todo ello unido al tercer puesto alcanzado ayer, se convierte en el virtual vencedor del campeonato. Solamente necesita un cuarto puesto en la regata de hoy para revalidar su título de campeón mundial.

En el campeonato mundial femenino que se disputa conjuntamente y por primera vez en su clase, se perfilan como vencedoras las españolas Adriana y Raquel Erice.

Hoy finaliza la competición con la sexta y última prueba, sobre el mismo triángulo olímpico de seis millas de recorrido en la ría de Vigo. La alegría en el equipo español de «vaurien» es absoluta porque ambos campeonatos, masculino y femenino, están al alcance de nuestros regatistas.—Efe.

FUTBOL

Arteche, titular en la presentación del At. Madrid

Madrid.—Juan Carlos Arteche, ex capitán del Atlético de Madrid y jugador que estuvo apartado del equipo hasta la presente semana, en la que llegó a un acuerdo con el presidente, Jesús Gil, tras rebajar su ficha anual, será titular hoy en el primer equipo que el nuevo Atlético de Maguregui presentará en Elche. El conjunto rojiblanco se enfrentará al cuadro local, ascendido a Primera División.

Maguregui alineará inicialmente el equipo que parece contar con más posibilidades de convertirse en el titular para el inicio de la Liga: Elduayen; Tomás, Arteche, Marrero, Juan Carlos; Orejuela, Luis García, Futre, Marcos; Manolo y Baltazar.

con su tripulación al llegar al Club Náutico de Palma, donde recibió numerosas felicitaciones.

La séptima edición de la Copa del Rey concluye hoy con un nuevo triángulo olímpico de 22 millas y con la entrega de premios que, como es tradicional, correrá a cargo de los miembros de la Familia Real.

Este año la Copa del Rey ha batido todos los records de expectación. Algunos participantes han mostrado sus quejas porque en los medios de comunicación se diera, a veces, más importancia a la parte social de la prueba que a la estrictamente deportiva, informa «El País». En este sentido, Antonio Gorostegui, el doble campeón del mundo de las clases 470 y Star y que participa en la Copa del Rey patroneando el «Bobadilla 103», no se mostraba de acuerdo: «El montaje publicitario que rodea a esta Copa no es negativo, muy al contrario, la presencia de la Familia Real, los patrocinadores y la prensa, han contribuido a que esta competición se convierta en clásica y que vaya hacia adelante y para que, sobre todo, se hable de vela, que es lo realmente importante».

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

CICLISMO.— Gracias a la victoria por equipos del conjunto santanderino Teka y a los veinte segundos de bonificación logrados, el corredor de este conjunto, Enrique Aja, es el nuevo líder de la Vuelta Ciclista a Burgos. Aja, encabeza ahora la clasificación general con cuatro segundos sobre su compañero de equipo Blanco Villar. Marino Lejarreta, que hasta ayer era líder de la carrera, ha pasado a la quinta posición a doce segundos del nuevo líder.

FUTBOL.— Un informador radiofónico sevillano fue agredido por un grupo de energúmenos a la salida del campo «Sánchez Pizjuán», al que había acudido para llevar a cabo su labor profesional.

PIRAGÜISMO

Más de mil participantes en el descenso del Sella

Oviedo.—El descenso piragüístico del río Sella, una de las competiciones más importantes de esta especialidad, congregará hoy a más de mil palistas y una cifra cercana a los doscientos mil espectadores ansiosos de fiesta, de diversión, de lo que, en fin, aquí se denomina folixa.

Es en Arriendas donde se toma la salida, como hicieron en 1930 los culpables de todo este enorme montaje, Dionisio de la Huerta, y un grupo de amigos.

Aquel grupo de amigos decidió que merecía la pena repetir la aventura y en pocos años el descenso se convirtió en un exponente más de la asturianidad, a lo que contribuyó la decisión de realizar la competición en sábado, día de mercado local.

En 1951, el descenso se convirtió en internacional, aunque los versos del pregón, los versos de Dionisio de la Huerta, siempre son los mismos.

Este año participarán mil embarcaciones de varios tipos y categorías con más de 1.300 palistas que, al sonido del disparo, buscarán llegar al río y salir sin que los demás les pisen en exceso.—Efe.

fesional. Se trata de Guillermo Sánchez, de la redacción deportiva de Radio Sevilla, quien fue golpeado por un grupo de unos doce o catorce individuos que, al parecer, estaban descontentos con las informaciones que facilitaba sobre el Sevilla, propietario del estadio, a cuyas puertas ocurrieron los hechos. Guillermo Sánchez sufrió diversas lesiones y erosiones, aunque por fortuna no de carácter grave, de las que tuvo que ser asistido en el Centro Sanitario sevillano, antes de presentar la oportuna denuncia en Comisaría.

El defensa del Real Madrid Mino, de 25 años, fue traspasado ayer al Sevilla, después de un largo periodo de negociaciones entre el propio jugador, la directiva sevillista y el intermediario Alberto Toldrá. Este último ratificó ayer la operación, que será por tres temporadas y por las que el jugador percibirá 60 millones de pesetas. El club madridista, a su vez, cobrará alrededor de 40 millones por la operación.

Victoria española en waterpolo

Duisburgo (Alemania Federal).— España consiguió su primera victoria en el torneo Ocho Naciones de waterpolo, al ganar a Rumania por 6 goles a 4, en la cuarta jornada de esta competición.

Tras esta victoria la selección española ocupa el séptimo puesto de la clasificación, que continúa encabezada por Estados Unidos, seguida de Yugoslavia y Alemania Federal.—Efe

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

BUSCO piso amueblado, 2 a 4 habitaciones. Teléfono: 435711, de 19,15 a 21

SANTANDER piso pequeño céntrico, sólo hasta 15 agosto. 942-273054

SE NECESITA casa, zona Puente Hierro. Teléfono, 436586

ALQUILO piso amueblado en Madrid cerca de Manuel Becerra. Telf.: 428197

ALQUILO local comercial, zona céntrica, apto cualquier clase negocio. Teléfono: 91-4414959

COMPRAS

PRECISO piso o vivienda. Pagaría en compra hasta dos millones de pts. y en alquiler hasta diez mil pesetas mensuales. Llamar al teléfono 433032 de Segovia de 9 a 11 de la mañana.

COMPRO solar edificable, zona céntrica, casco urbano de Segovia. Teléfono 432324.

ENSEÑANZA

ACADEMIA Studio-21. Gascos, 9. Teléfono 434010. Recuperaciones de verano. Todos los cursos. Selectividad. Universidad. Cursos de verano. Contabilidad. Idiomas (inglés, francés, alemán). Mecanografía.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas de importación. Visite nuestra exposición en Carbonero el Mayor (Segovia). SECOEX. Teléfonos 433161 y 560244.

VENDEMOS cerdos reproductores, machos, hembras, Landrace-Holandés. Blanco belga, 20 kilos en adelante. Granja diplomada. Vistahermosa, Montserrat, SAL. Esperabé, 10 Salamanca. Telf.: 214006.

TRABAJO

NECESITO camarero y otro para sábados y festivos. Bar J.C. Segovia

SE NECESITA asistenta, Parque Robledo. Llamar de 10 a 1,30 teléfono 437398.

NECESITO señora o señorita para fregar. Restaurante La Taurina. Plaza Mayor, 8

SE NECESITA asistenta de 9 a 6 tarde. Teléfono: 431513

SE OFRECEN dos señoras, limpieza de hoteles o restaurantes. Teléfono 983-294734

SE OFRECE dependiente muebles, 25 años de experiencia. Teléfono: 983-294734

SE NECESITA asistenta diaria de 10 a 5. Teléfono: 427305

SE NECESITA aprendiz y ayudante de mostrador. Cervicería Santa Bárbara-2 (Ezequiel González, 32). Interesados presentarse de 2 a 4,30 y de 8,30 a 12 noche.

AMPLIACION de plantilla: Dos camareros jóvenes. Restaurante Los Campo. 428085.

SE NECESITA señora o señorita para limpieza. Mesón Los Gascos. Telf.: 424396

SE NECESITA empleada de hogar. Telf.: 422719, horas de comercio.

LABORATORIO farmacéutico precisa representante o distribuidor, para visita médica, venta a farmacias y hospitales. Manuscriba su oferta a: Apartado 24093. Referencia D.F. 08080-Barcelona

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

AGENCIA matrimonial Psico-Dual. Psicología, discreción. Pida información gratis apartado 34.117, Barcelona. (93) 2577697.

VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VARIOS Renault 9 y 18, impecables desde 375.000 pts. facilidades. Teléfonos: 918-318042 y 318281

VENDO CX, aire acondicionado, 250.000 pesetas. CX, aire acondicionado, 300.000. GS-Ranchera, 100.000. Renault-18 GTS, 650.000. 131 Diesel, 650.000. Mercedes-25, 700.000. BMW-323C, 2.200.000. Teléfonos: 437813 - 425162

HERCALSA. Tractoras. Doble dirección, dos ejes basculantes y caja comercial. Furgonetas isotermo. Tarjetas nacionales. Garantía. Financiados. Polígono Industrial. Teléfono 421010. Segovia.

VENDO tractor, cosechadora y aperos, seminuevos, por no poder atender. Blas y Mario Carrascal, Tejares de Fuentidueña.

PARTICULAR vende Nissan Patrol, muy buenas condiciones. Teléfono: 918-250110

MERCEDES diesel impecable 1.400.000; facilidades a tratar teléfonos: 918-318042 y 318281

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.



TOVAR: Edificio rehabilitación calle Velarde, 40 a 260 metros. Facilidades.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, San José, planta segunda. Completamente reformado.

TOVAR: Junto José Zorrilla, 2 y 6 dormitorios, cuartos trasteros.

TOVAR: Edificio construcción, José Zorrilla-Conde Sepúlveda, 4 dormitorios, garajes, trasteros.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda, planta segunda, calefacción individual. A estrenar.

TOVAR: Residencial Torrecaballeros, chalets 135 y 150 metros. Piscina. Tennis. Facilidades.

TOVAR: Apartamento 1 dormitorio. Completamente amueblado a capricho. Garaje. Trastero.

TOVAR: 3 últimos apartamentos Salvador, calefacción individual. Chimenea. Muchas facilidades.

TOVAR: Piso Albuerca, 4 dormitorios, garaje, trastero, exterior. Muchas mejoras.

TOVAR: Piso zona Santo Tomás, 3 dormitorios, garaje, 2 baños

TOVAR: Piso Gobernador Fernández Jiménez, 4 dormitorios, cocina amueblada. Muy buen precio.

TOVAR: Piso Jardín Botánico, 3 dormitorios, cocina amueblada, segundo, inmejorable.

TOVAR: Pisos Nueva Segovia, 4 dormitorios, garaje, trastero, calefacción individual.

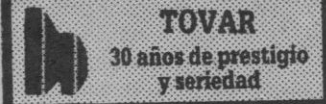
TOVAR: Piso 3 dormitorios, todo exterior. Ezequiel González. Garaje. Facilidades.

TOVAR: Piso Gobernador Fernández Jiménez, 4 dormitorios, cocina amueblada. Mejoras.

TOVAR: Pisos 151 y 180 metros, junto acueducto. Gastos individuales. Exteriores.

TOVAR: Piso Infanta Isabel, duplex 160 metros. Gastos individuales. Facilidades.

TOVAR: Piso 4 dormitorios, frente Estación. Garaje. Gastos centrales. Terrazas.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

VENTAS

OPORTUNIDAD: Vendo 1.100 películas e instalaciones video club. Teléfono 427072 (tardes).

VENDO 40 obradas de tierra, término Villovela. Razón: Manuel del Valle en el mismo.

PISO, como nuevo, bonito, muy amplio (107 m.² útiles), con plaza garaje y trastero. Ven a verlo. Cooperativa Los Maestros. Teléfonos: 436784-434117

CHALET en Fuenterrebollo. 350 m², siete dormitorios, 4 baños, piscina, 11.000 m² parcela. Ocasión. Teléfono 430512 (de 9 a 2 tarde).

BASIC INFORMATICA

C/ Sgo. Provisional, n.º 2 Junto Nueva Telefónica

INVES PC-X10, drive 3.5', conexión T.V., compatible 92.900 pts.

BONDWELL Turbo 640, drive 5.25", opción disco duro. 126.900 pts.

ATARI 520-ST, 512 KB, drive 3.5", ratón, 66.200 pts.

AMSTRAD CPC, monitor color, convertidor en T.V. 78.900 pts.

IMPRESORA 80 columnas, 135 cps, un año de garantía. 36.100 pts.

CURSOS en diskettes, de lenguajes Basic, Cobol, MS-DOS, Open Acces II, Contabilidad más IVA, DBase III,...

LIBRERIA informática, más de 200 títulos, lenguajes, paquetes integrados, gestión...

REGALO: con cada ordenador PC compatible caja diskettes más diccionario Basic.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Tarimas - Rodapiés - Frisos

Polígono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia) Madrid: Teléf. 2537752

Entre en VOLVO desde 1.650.000 Ptas.



No todo el mundo sabe que puede traspasar el umbral de VOLVO por 1.650.000 Ptas. Y que a cambio obtendrá algo más que un automóvil. Porque toda la Serie 300

incorpora lo mejor de la inversión tecnológica de VOLVO desde 1927. Y su proverbial seguridad, incluso a las máximas velocidades. A partir de ahora, la excusa para comprar un VOLVO no será el precio.

SERIE 300 VOLVO Respuesta Segura.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Alexanco, acusado de violación en Holanda



Amsterdam (Holanda).—El jugador del Barcelona José Ramón Alexanco fue detenido el jueves en Papendhal, Holanda, acusado de violación. El azulgrana se encuentra detenido en la localidad de Arnheim, donde permanecerá hasta el lunes.

La detención de Alexanco estuvo motivada por una denuncia puesta por una camarera del hotel, donde el Barcelona se encuentra concentrado. Los supuestos hechos por los que la empleada del Sport Hotel denunció a Alexanco ocurrieron la noche del martes.

La noticia de la detención fue hecha pública ayer por el entrenador del Barcelona Johan Cruyff, quien excusó la presencia del jugador al partido que ayer jugó el club azulgrana en Papendhal, frente a un club holandés de Segunda División.

EE.UU.

El SIDA dilema para la inmigración

Washington.— El Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) plantea un dilema para las autoridades de inmigración de Estados Unidos, señalan fuentes gubernamentales norteamericanas.

Un terremoto azota el este de la India

Nueva Delhi.— Un terremoto de intensidad 7 en la escala Richter sacudió hoy a 6 Estados del noroeste de la India, confirmaron las autoridades, que no indicaron si se han registrados víctimas.

El epicentro del seísmo, según las mismas fuentes, se ha localizado en la frontera del Estado indio de Manipur y Bangladesh a 1.820 kilómetros al sureste de Nueva Delhi.

Unos 73 millones de personas residen en la zona afectada por el seísmo, que duró dos minutos, y que, según las informaciones oficiales causó daños en numerosas viviendas.—Efe

Según Alfonso Guerra

Anchuras sólo será utilizado por el Ejército del Aire español

El vicepresidente Guerra negó ayer en San Lorenzo de El Escorial, que el polígono de tiro que se pretende instalar en Anchuras pudiera ser utilizado por otros países de la OTAN y aseguró tajante que su utilización será exclusiva del Ejército del Aire español.

Larga expectativa de vida auguró el vicepresidente del Gobierno a la Constitución española en el transcurso de una conferencia, que pronunció en la Universidad de Verano de El Escorial dentro del ciclo dedicado al décimo aniversario de la Carta Magna. Sin embargo, Alfonso Guerra reconoció que a la luz de la experiencia política, «en algunos puntos nos pasamos, en otros no llegamos». Y añadió que no era partidario de que se modificara la Constitución en unos años.

En posteriores declaraciones a los periodistas, el vicepresidente del Ejecutivo recordó que España no está integrada en la estructura militar de la OTAN, y recaló que «no va a estarlo», en respuesta a las manifestaciones

realizadas el jueves en el marco de estos cursos de verano, en las que señalaba que se está produciendo un «deslizamiento» hacia dicha estructura «con freno».

Sobre la futura utilización del previsto campo de tiro de Anchuras, que calificó de «imprescindible» para el Ejército, afirmó con rotundidad que se trata de una instalación militar española que será empleada únicamente por nuestras Fuerzas Armadas, desmintiendo que la OTAN pueda tener acceso a él.

No quiso hacer ningún comentario sobre el secuestro del industrial Emiliano Revilla. Y aseguró desconocer el anteproyecto sobre prerrogativas del Gobierno anunciado por el presidente, Felipe González en su última comparecencia pública antes de las vacaciones.

Refiriéndose a la situación general de los partidos de la oposición, dijo que no están en una situación muy sólida y se apuntan a cualquier tren, por lo que les sugirió que se resignen a «hacer un proyecto conjunto y global».

Expectación ante la visita de los príncipes de Gales

Palma de Mallorca.— Los príncipes de Gales, Carlos y Diana, y sus hijos Guillermo y Enrique, vendrán a Mallorca para pasar unos días de vacaciones a partir «aproximadamente» del día 10 de este mes, según dijeron a Efe fuentes del Palacio de Marivent.

Las fuentes dijeron desconocer la fecha exacta de la llegada, ya que «hay que tener en cuenta» el embarazo de la duquesa de York, Sara Ferguson, que

está previsto que dé a luz a mediados de mes.

Enviados especiales ingleses en Mallorca dijeron a Efe que el Palacio de Buckingham les informó que los príncipes y sus hijos llegarán a Palma el próximo día 11 y al día siguiente posarán con sus anfitriones en Marivent.

Los periodistas dijeron también que los príncipes permanecerán diez días en Mallorca, información que las fuentes de Marivent dijeron desconocer.—Efe



El estadio de Marbella, con un aforo de 30.000 personas, se llenó anoche para escuchar el primer concierto de la gira española de Michael Jackson. Con un enorme aparato tecnológico a base de rayos láser, espejos, pantallas de vídeo y reflectantes, etc., el espectáculo dice la prensa de Madrid que no decepcionó. Acudieron numerosos famosos y hubo problemas entre los periodistas y los promotores. Las entradas alcanzaron en las reventas el precio de 25.000 pesetas.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LAS ENTRADAS para la actuación de Julio Iglesias, prevista para el día 12 en la plaza de toros de Benidorm, se han agotado prácticamente, pese a costar una media de 12.000 pesetas.

LA FISCALIA DE BARCELONA ha presentado una querrela contra el administrador de la empresa Desarrollos Nucleares Aplicados, S.A., por almacenar bidones radiactivos cerca de una empresa de productos cárnicos, según informa Europa Press.

EXTRANJERO

ARGENTINA INAUGURARÁ el próximo día 11 un «año Machado», en el que se realizarán diversas actividades relacionadas con la vida y la obra de Antonio Machado, con motivo del cincuentenario de su muerte, que se cumple en 1989.

LA EMBAJADA DE ESPAÑA en Ecuador presentó ayer a la Cancillería de este país la solicitud formal de extradición contra Neus Soldevilla Bartrina, prófuga de la justicia española, según confirmaron fuentes de la propia Embajada.

SABADO *sabadete*

MADRIGAL

